Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

ĐỒNG CỬA NHÀ MÁY CỬA TÂN-MAI TRÊN 500 CÔNG-NHÂN THẤT-NGHIỆP

NĂM THỨ TƯ ☆ SỐ 485 ☆ GIÁ 2đ. ☆ THỨ NĂM 12-3-1964

THỜI LUẬN

THÔNG-TIN BÌNH-LUẬN VĂN-KIỆN THIẾT-THỰC

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút: NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ✱ Tòa soạn và trị sự: 20, TẠ-THU-THÂU SAIGON ✱ Giây nói: 20.679

Lực-lượng Bảo-An võ-trang bảo-vệ nhà máy

Cần gấp rút xây dựng Cách-Mạng Ở HẠ TẦNG CƠ SỞ

☆ Kiện toàn bộ máy hành chánh xã.

★ Thiết lập cơ sở Cách Mạng nông thôn.

bài của VŨ-DUY-THANH

Đạo bỉ ngỏi nhà cũ đã rồi xây dựng lại nhà mới nhưng với vật liệu mục nát cũ, thì nhà sẽ chóng sập. Vì vậy phải cần đổi mới hết.

Trung tướng Nguyễn Khánh Chủ tịch Hội đồng Quân nhân Cách mạng đã long trọng tuyên cáo trước quốc dân chương trình hoạt động mới của chánh phủ.

Tiếp tục cuộc Cách mạng dân tộc để tái lập an ninh trật tự, đem lại ấm no hạnh phúc cho toàn dân trên nền tảng tự do dân chủ thật sự ngõ hầu đáp đúng ước vọng của toàn dân. Chúng tôi thấy điều cần thiết cấp thời là phải bắt đầu tại nông thôn, nơi mà người dân Việt Nam bị lăng quên ít từ bao lâu rồi!

Phải kiện toàn bộ máy hành chánh xã

Trước khi nói đến việc tái lập an ninh trật tự, đem lại ấm no hạnh phúc cho toàn dân, phải đặt lại vấn đề cán bộ vì cán bộ phải quyết tất cả.

Phật sự ở nông thôn ngày nay, cán bộ chỉ còn lại: Hội đồng xã, các Trưởng ấp hoặc ban Trị sự ấp và các Liên gia trưởng. Các cán bộ ấy đã được tổ chức và phát triển trong điều kiện và hoàn cảnh độc tài phong kiến của thời Diệm Nhu. Diệm Nhu lập ra ấp chiến lược, riêng trong phạm vi ấp có tổ chức bầu ban Trị sự ấp. Hình thức thì dân chủ mà nội dung lại độc tài. Cán bộ xã, ấp, nếu không phải tay sai đắc lực của chế độ Diệm thì là những phần tử lưu manh «thừa gió bẻ măng». Còn lại là những người bị bắt buộc... được dân cử!

xem tiếp 2 trang 4

ĐỀ PHÒNG PHÁ HOẠI

★ *Nhưng công nhân rất bình tĩnh giữ kỷ-luật chờ chánh quyền giải - quyết.*

của p.v. HOÀNG-ANH

Phá thả tương đắc trách tất chánh kinh tế đã ký bản quyết định số 119PTKTTCLM ngày 4-3-64 đóng cửa xí nghiệp cảng quốn Tân Mai vì tình hình khai thác cảng quốn Tân Mai không cho phép chính phủ tiếp tục Cảng quốn đã được lính ngưng hoạt động các ngành, Kể từ ngày thứ ba 10-3 được thi hành lịnh trên cảng áp dụng thời hạn bốn cước thơ (xuất định).

Phản ứng của công nhân

Ngày khi các công nhân đọc bản chỉ thương thuật về cuộc họp báo của ông Tổng trưởng Kinh tế, có thấy nói về vấn đề nhà máy của Tân Mai sẽ đóng cửa, các công nhân đã triệu tập ngay một buổi họp ngày 8 tháng 3 năm 1964 tại trụ sở Liên Hiệp

xem tiếp 1 trang 4

Tiền tịch thu của Ngô-đình-Diệm *và thuộc hạ*

KỲ GIỮ TẠI TÔNG NHA NGÂN KHỐ

SAIGON.— Do nghị định của Thủ tướng Chính phủ, một chương mục không lời được mở tại Tổng Nha Ngân Khố để ghi các động tác sau đây:

— VỀ PHẦN THU: Các số tiền tịch thu của Ngô Đình Diệm và thuộc hạ.

— VỀ PHẦN CHI: Các khoản chi phí liên quan đến việc quản trị tài sản của Ngô Đình Diệm và thuộc hạ bị tịch thu.

Ông Giám Đốc Nhà Trước Bạ được cử quản lý chương mục không lời này. Chi phiếu rút tiền phải có Bộ Tài Chánh kiểm phê.

ĐẠI-HỘI THÂN SĨ THÀNH LẬP *H.Đ. CỐ-VẤN XÃ-HỘI*

★ San bằng mọi bất công.

☆ GIẢI QUYẾT CÁC TỆ TRẠNG GIÚP CON NGƯỜI SỐNG MỘT ĐỜI SỐNG ĐÚNG GIÁ TRỊ CỦA CON NGƯỜI!

đ.p. v. của THANH-NHÃ

Hồi 9 giờ sáng 10/3, Tại tòa Đô chánh ông Trần quang Thuận, Bộ trưởng Xã hội đã khai mạc Đại hội thành lập Hội đồng cố vấn Xã hội, trước sự hiện diện của Thiếu tướng Dương ngọc Lâm, Đô trưởng Saigon, ông Nguyễn lê Giang, Tổng Thanh tra Lao động và An ninh Xã hội, Cố vấn Xã hội của Phủ Thủ tướng, đặc nhiệm Văn hóa Xã hội và một số đông quan khách Việt Nam và ngoại quốc.

Sau phần nghi lễ thường thức ông Bộ Trưởng Xã Hội đọc diễn văn cảm ơn quý vị các cấp hiện diện tại đây, và trình bày lý do buổi họp như sau:

Sau bằng mọi tệ đoan và bất công...

Tiếp tục bài diễn văn, ông Bộ Trưởng nhấn mạnh: sau cuộc C.M. tháng 11 vừa qua, cuộc chiến đấu chống Cộng đã có một sắc thái khác biệt đã chuyển từ lãnh vực quân sự sang lãnh vực chánh trị. Nên lúc này là lúc cần phải được lòng dân mới thắng được Cộng sản. Muốn vậy trên phương diện xã hội phải chú trọng đến yếu tố căn bản nhằm *san bằng mọi tệ đoan và bất công Xã Hội.* Dựa trên nền tảng công bằng bác ái và giai cấp hòa đồng. Do đó một câu hỏi được đặt ra là: «Không có lý do gì để bằng lòng sẽ có tình trạng vô tổ chức, vô kỷ luật, vô tình thân quân sự tại VNCH. Những cuộc đảnh phá có thể chức của bọn cộng sản không bỗng thể một tấm một chiều mà thành toàn được. Chúng ta cần phải vững lòng và không sẵn bằng bất trên hết sự phương diện nào. Biết rằng sẽ có những khó khăn, vất vả với tình thần vững tâm và cương quyết, chắc chắn tăng chúng ta sẽ chiến thắng ở Miền Nam V.N.

Ông Hilsman nói với các cựu chiến binh rằng ông không muốn giải thích gì thêm về lời cảnh cáo gần đây của Tổng thống Johnson cho rằng cuộc xâm lăng của Cộng sản tại Việt Nam là một trò chơi tối nguy hiểm. Ông tiếp: «Nhưng theo tôi nghĩ thì Cộng sản cần phải suy nghĩ về lời cảnh cáo đó».

Đáp một câu hỏi về trường hợp trung lập hóa Miền Nam, ông Hilsman tuyên bố «lấy làm tiếc» về sự bàn tán đó, cho rằng sự bàn tán này đã «làm nản lòng» một số nhân viên Mỹ tại Miền Nam Việt Nam và «gây thêm chi cho nhiều người Việt Nam.»

Ông nói «vấn đề kỹ không thể thực hiện được» do đó bất cứ sự bàn tán gì về chủ trương trung lập đều chỉ gây ra bất an mà thôi.

xem tiếp 3 trang 4

THỨ TRƯỞNG NGOẠI GIAO MỸ TUYÊN BỐ:

Bàn tán về Trung-lập Ở VIỆT-NAM

■ Là làm nản lòng thối chí cho cả người Mỹ lẫn người Việt.

HOA THỊNH ĐỐN.— Hôm mồng 9 tháng 3, trước 700 đại biểu tham dự Đại hội thường niên của những cựu quân binh và cựu chiến binh trong những chiến cuộc hải ngoại. Thứ trưởng ngoại giao phụ trách Viễn đông Sự vụ Hoa Kỳ Roger St Hilsman tuyên bố rằng mặc dầu sẽ có những thất vọng nhưng nhất định chúng ta sẽ chiến thắng tại miền Nam Việt Nam.

HÌNH TRÊN: Ông tân Đại sứ Úc Đại Lợi đang trình ấy nhiệm Thư lên Trung tướng Quốc trưởng V.N.C.H. tại Dinh Gia Long hồi 10 giờ sáng ngày 10-3-64. (ảnh BA LÊ)

TIẾNG DÂN KÊU

THUYỀN ĐÁNH CÁ BỊ GIÓ TẠT SANG CAM-BỐT

XIN THỦ TƯỚNG CAN THIỆP *để được trở về sum họp với gia-đình*

Phan-thiết, ngày 25 tháng 2 năm 1964

Kính gửi: Trung Tướng Chánh Phủ Việt Nam Cộng Hòa.

(Kính nhờ ông Chủ nhiệm Nhật báo «Thời Luận» cho đăng tải trên mặt báo).

Kính thưa Thủ Tướng.

Chúng tôi đứng tên dưới đây gồm 9 gia đình, hiện cư-ngụ tại hai Ấp Lạc Đạo và Đức Thắng, Xã Châu Thành Phan Thiết, quận Hàm Thuận Tỉnh Bình Thuận, đồng kính cáo đạo đạt nguyện vọng của chúng tôi kính dâng lên Trung Tướng Thủ Tướng Chánh Phủ Việt Nam Cộng Hòa mong nhờ can thiệp cho chúng tôi trong hoàn cảnh như sau:

Nguyên chúng chúng tôi đông đi trên chiếc thuyền buồm mang số P. T. 851 N/TKBC do Nguyễn Chít là thuyền chủ. Ngày 6-12-63 đoàn ghe tắt cả là 4 chiếc xuất xứ từ Phan Thiết đi đến tại Dương đông Phú quốc, thuộc tỉnh Kiến Giang để bánh ngôi đánh cá, 16 người đi trên ghe gồm có chín (9) người

xem tiếp 1 trang 4

Giao phong dữ dội giữa ẤN-ĐỘ và HỒI QUỐC

KARACHI (AFP).— Thông tấn xã Hồi «PPA» cho biết một vệ binh biên cảnh Hồi thiệt mạng và một người khác bị thương nhân một cuộc chạm súng giữa Ấn Độ và Hồi Quốc. Không biết số thiệt hại về phía người Ấn.

Thông tấn xã cho biết người Ấn đã bắn trước. Họ đã sử dụng liên thinh và bích kích pháo để tấn công và chế ngăn bắn khi các vệ binh biên cảnh Hồi bắn trả lại.

Quyền Lãnh sự MAROC TẠI BA-LÊ BỊ ÁM SÁT

BA LÊ (Reuter).— Hôm nay, một người nấp bên ngoài thì lãnh sự Maroc đâm chết ông Tyethami, quyền lãnh sự Maroc tại Ba Lê.

xem tiếp 4 trang 4

ĐẠI MÃ-LAI Á RA LỆNH ĐỘNG-VIÊN 500.000 THANH NIÊN

từ 21 đến 29 tuổi phải nhập ngũ

KUALA LUMPUR.— Theo một tin của hãng UPI, ngày 10-3, Chánh phủ Đại Mã Lai Á ra lệnh động viên một lớp thanh niên để đối phó với tình thế do Nam Dương gây nên.

Để nhập ngũ 500.000 tính tất cả các thanh niên đến 29 tuổi phải động viên để huấn luyện quân sự và không thể đến sự.

Ông Ja Jakarta, Tổng thống Nam Dương sẽ có biện pháp mới để «đập tan Đại Mã Lai Á» tuy thế ông không cho biết những biện pháp mới ấy là gì.

Ông đã tuyên bố như vậy sau một Hội đồng Nội các do Tổng thống Sukarno chủ tọa.

Hiện nay Đại Mã Lai Á và Nam Dương đương đối quân ở Bắc Borneo. Đã có nhiều cuộc xô xát giữa binh giới, và hai bên đã có người chết.

Mặt khác, một phát ngôn viên Anh loan báo rằng trong Miền Cameron lệnh khẩn lực lượng quang bản đã đúng phi cơ trực thăng đi Kitima bốn nay để nhận định tình hình tại chỗ.

Tình hình nghiêm trọng ở Kitma

NICOSIE (AFP).— Tình hình ở Chypre rất nghiêm trọng. Vùng cuộc giao phong tái diễn sáng thứ hai và nhứt là ở Kitma gần Paphos, nơi mà những vụ lộn xộn đẫm máu đã làm thiệt mạng 7 người và gây thương tích cho 40 người trong ngày thứ hai.

xem tiếp 5 trang 4

TÌNH HÌNH CHYPRE LẠI CĂNG THẲNG

QUÂN HY-LẠP BẮN QUÂN ANH

■ 40 NGƯỜI BỊ THƯƠNG 7 NGƯỜI CHẾT

NICOSIE(REUTER).— Mới thông cáo của Chánh phủ Chypre cũng hồ khoảng giữa trưa (giờ địa phương) cho biết rằng người Thổ tiếp tục phá kích làng Paphos Kitma.

Chương trình Xã hội do Bộ Thương Tiến

GIÚP DÂN NGHÈO BÀI TRỪ TỆ ĐOAN XÃ-HỘI... *Cải tiến dân sinh*

đặc biệt của THANH-NHÃ

Trong cuộc họp, mặc dù ông Bộ trưởng Xã hội không tuyên bố dự án chương trình hoạt động Xã hội của Bộ ở hiện tại và tương lai. Nhưng theo sự đề hết của chúng tôi thì dự án nầy đã được thành lập xong và hộ đang cứu xét lại kỹ càng như sau:

Bộ Xã Hội sẽ đặt trọng tâm vào các công tác sau đây, được ghi riêng trong 2 chương trình cấp thời và dài hạn, cả 2 hướng về nông thôn và đại chúng.

4) Công tác cấp thời (theo thứ tự ưu tiên)

a) Trong tháng thứ nhất Bộ sẽ thực hiện ngay các dự án sau đây:

1) Thành lập Hội Đồng Cố Vấn Xã Hội gồm các Vị Lãnh Đạo cơ quan liên hệ, các thân sĩ có kinh nghiệm và thiện chí, các Vị đại diện Hiệp hội, Tôn giáo, Nghiệp đoàn, các chuyên viên Việt Nam và Ngoại quốc, để góp ý kiến cho Bộ trong các công tác quan trọng.

2) Tổ chức một Hội thảo Công tác Xã Hội tại Thủ Đô Saigon trong vòng 1 tuần lễ, thành phần gồm các Vị đại diện các ngành Hoạt động Xã hội, các Tôn giáo tham dự: tu sĩ, giáo sư, thanh niên và sinh viên.

b) Trong 5 tháng tới Bộ sẽ thực hiện các dự án:

1) Tổ chức Trung tâm Huấn Luyện Xã Hội.

2) — Huấn luyện và tu nghiệp nhân viên ngành xã hội (sau khóa liên tiếp đầu từ tháng 3 sắp tới.

3)— Thành lập các Hội đồng

xem tiếp 8 trang 4

XÁ-LUẬN

Ai có thể đại-diện ở Hương Thôn

Muốn cách mạng thật sự, chúng ta phải có một nền hành chánh lành mạnh ở hương thôn.

Công cuộc cách mạng mâu thuẫn với tánh chất của đa số dân quê. Dân quê, không những ở Việt Nam mà ở trên toàn cầu thế giới, đều có tánh bảo thủ. Họ bảo thủ, vì họ có những tập quán cổ truyền. Họ bảo thủ vì họ ít chung đụng với người lạ. Họ không ưa sống những nếp sống khác với nếp sống hàng ngày. Họ đã có những thói quen khó thay đổi, nhất là khi họ đã qua cái tuổi hăng hái của thanh-niên.

Muốn làm một cuộc cách mạng ở hương thôn, phải nhớ kỹ những điều nầy.

Trước hết phải truyền bá những tư tưởng mới trong dân chúng ở hương thôn. Điều nầy có thể làm được. Vì hiện nay ở hương thôn, nhiều người có máy thu thanh. Ở đâu không có, chánh phủ có thể giúp đỡ cho dân chúng để mua. Người ra lại có báo chí.

Nhưng có một điều mà chánh phủ cách mạng phải nhớ, ấy là tính trang tâm lý của đa số dân chúng nói chung và của dân quê nói riêng. Tình trạng nầy đã do chánh sách xảo trá của anh em họ Ngô gây nên. Dân chúng trong chín năm trời đã cho rằng những tin tức, bình luận của chánh quyền đều là giả dối, xuyên tạc.

Ý niệm tai hại nầy đã đề mặt: kỷ niệm không tốt trong lòng người dân. Và ngày nay, mặc dầu cuộc cách mạng 1-11-63 đã được dân chúng hoan nghênh nhiệt liệt, nó vẫn chưa tiêu tan đi được hết. Vì vậy nhiều người còn ngờ vực, chưa hiết tin tưởng vào đâu.

Gây lại lòng tin nhiệm để cho người dân tìm hiểu thời cuộc đó đài phát-thanh và báo chí là một điều phải làm ngay, mặc dầu nó đội hồi nhiều kiên nhẫn và thời gian. Nhất là lòng dân đã hoang mang sau vụ đảo chánh ngày 30-1 và thắc mắc về thời cuộc.

Có tin nhiệm chánh quyền, người dân mới chịu nghe những lời tuyên bố hay những lời hành luận của chánh quyền. Có tin nhiệm bảo chí, người dân mới chịu đọc

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH CÁCH MẠNG nông thôn

do LÊ-MINH-TIỀN phụ-trách

NHỮNG KHUYẾT-ĐIỂM CỦA V.C.

(XIX)

- Tại Âu-Mỹ, vì có «đại-tư-bản» và «vô-sản», C.S. mới «gặp đất» phát triển.
- Nhưng, ở Việt-Nam, bọn Cộng phải dụng kế chia xã hội thành nhiều giai-cấp, mới gây được đấu-tranh, phá-hoại...

(TIẾP THEO)

6) Quá trình tiến triển của Cộng sản

«Muốn lành dạo, của phải nắm được dân». Đó là nguyên tắc căn bản, hiểu như bắt đi, bắt địch, từ ngàn xưa đến giờ.

Tạ thấy, từ sau cuộc thế chiến 16-45, ảnh hưởng Cộng sản đã lan tràn từ Á Châu vượt Đại Tây dương sang cả phía trời Nam Mỹ, cũng bởi bọn chúng đã «nắm được dân» của những khu vực ấy.

Cá điều, dùng «Vương đạo» để cho dân biết ơn, thân phục mà theo, thì Chính quyền mới trường tồn, gây được nhiều hậu quả tốt đẹp. Còn với bọn Cộng, chuyên thì bành nhưng thủ đoạn «bá đạo», để giữ dân, buộc dân phải tin theo đường lối của mình, thì nhất định, chỉ trong vòng khó có thể đưa đến hạnh phúc cho dân chúng, rất sẽ không tồn tại lâu dài được! (xin xem lại phần trên: «Tại sao V.C. sinh hoạt và bành trướng được ở nông thôn», đã đăng ở những số báo trước)

— Không khạc nhổ, hút thuốc trong các rạp hát.

— Bỏ rác vào những nơi đã chỉ định sẵn.

A — Vì tuyên vận thiết lập cơ sở để hoàn luyện đoạn kỹ và đào tạo cán bộ tuyên vận.

— Thực hiện kế hoạch của bộ binh mình với dân, nhất là ở nông thôn.

B. — Vì tin tức và cải tiến đời phát chính trong bản chương trình của chánh phủ ở phần 11 cứu quốc.

25 — Vấn đề tuyên vận, Tin tức, Báo chí

A — Vì tuyên vận thiết lập cơ sở để hoàn luyện đoạn kỹ và đào tạo cán bộ tuyên vận.

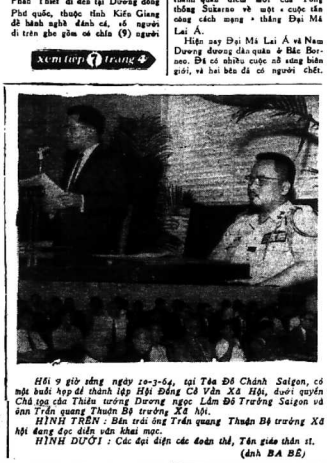
— Thực hiện kế hoạch của bộ binh mình với dân, nhất là ở nông thôn.

B. — Vì tin tức và cải tiến đời phát chính trong bản chương trình của chánh phủ ở phần 11 cứu quốc.

C — Về báo chí, thiết lập Hội đồng báo chí. Ban hành quy chế báo chí. Thực hiện chương trình kỹ giả thành đã hoạt động sâu rộng hơn, thiết lập bộ thông tuan tin cho đại chúng.

C — Về báo chí, thiết lập Hội đồng báo chí. Ban hành quy chế báo chí. Thực hiện chương trình kỹ giả

xem tiếp 6 trang 4



Hồi 9 giờ sáng ngày 10-3-64, tại Tòa Đô Chánh Saigon, có một buổi họp để thành lập Hội Đồng Cố Vấn Xã Hội, dưới quyền Chủ tọa của Thiếu tướng Dương ngọc Lâm Đô Trưởng Saigon và ông Trần quang Thuận Bộ trưởng Xã hội.

HÌNH TRÊN: Bên trái ông Trần quang Thuận Bộ trưởng Xã hội đang đọc diễn văn khai mạc.

HÌNH DƯỚI: Các đại diện các đoàn thể, Tôn giáo thân sĩ. (ảnh BA BÉ)

T.T. THỦ TƯỚNG NGUYỄN-KHÁNH công bố chương-trình HOẠT-ĐỘNG của Chánh-Phủ V.N.C.H.

(Tiếp Theo)

Chúng tôi tiếp tục tóm lược những ý chính trong bản chương trình của chánh phủ ở phần 11 cứu quốc.

SAIGON LỤC TỈNH

Tuyển mộ tân binh

Bộ Tư Lệnh Hải Quân cần tuyển mộ gấp một số Tân Binh. Đưa xin ga nhập tại:

— Số 2, đường Thi Sách, Saigon.

— Trung Tâm Huấn Luyện Hải Quân Nha Trang.

— Căn Cứ Hải Quân Vùng I, Đà Nẵng.

Đi đêm mang theo các giấy tờ cần thiết

ĐÔ THÀNH.— Tòa Đô Chánh vừa ra thông báo cho biết: vì lý do an ninh từ nay, ban đêm Cảnh sát đều lập xét bắt thẩm các loại xe cộ lưu thông trong Đô thành.

Vậy mọi người nên đem theo đầy đủ giấy tờ xe và thẻ căn cước. Tòa Đô Chánh cũng nhắc nhở những người đi các loại xe lưu thông ban đêm phải có đủ điều kiện về đèn đuốc và nên tránh việc chở quá số người do luật lệ qui định.

Những 80.000 thùng sữa được bán ra trong tháng 3 này

SAIGON.— Theo một thông báo của Bộ Kinh Tế thì vào ngày 10-3-64 vừa qua, 40.000 thùng sữa đặc có đường đã của hiệu đã được giải tiêu và vào ngày 25-3-64 tới đây 40.000 thùng sữa nữa cũng sẽ được giải tiêu tiếp theo.

Như vậy, trong tháng 3-64 sẽ sữa được Bộ Kinh Tế cho giải tiêu là 80.000 thùng, để đã thêm nhu cầu dân chúng. (L.P.)

GIÓ THỔI NGƯỢC

Loạn!..Nhưng Ai Loạn?

Nhiều người trách ta sẽ nghĩ-ít là «những kẻ... phản bội»! Lá ui người ta cho rằng nhiều nghệ sĩ hay thay vợ đổi chồng, thay bầu đổi gánh như thay áo.

Vẻ trang lúc toàn đức tộc đang đau niềm nhớ nước hay mất nước thì họ lại... cười bằng những trò điên-cơt vô duyên hoặc uni say với những trò mua rẻ ngoại-lai...đáng sợ!

Xét kỹ, nói vậy là cả hai... nặng!

Vì nghệ sĩ có cái lý của họ: cho rằng mình là con người tình cảm, sống bằng tình cảm và cũng bằng...nên! Nơi nào họ thích vẻ nơi nào tiền nhiều thì cứ... nhào vô phụng sự... nghệ thuật!

Người nào không ưa thì đừng xem. Đừng xem thì hết ý, ở thì đẹp nghệ. Ai bảo cứ rép nhau xem cho đông rồi không bằng lòng mà nói nấy nói no?

Chiến sĩ chết người một trận không sao!

Đồng bào chết ở hậu phương không sao!

Nhảy «Twist» cần có người coi thì cứ nhảy!

Nghệ thuật vô biên giới, tình cảm vô biên và tiền thì vô cùng mà!

Tại sao người ta không trách người đi xem, mà lại trách người biểu diễn đó... kiếm cái ăn?

Vậy mà bảo chi cứ là bài bác! Loạn! Loạn! Loạn!...

Ai loạn? Cái là...bão loạn!

KỲ NINH

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Nối mộng hoàng lương

KIM Y DIỀU dịch

(TIẾP THEO)

Quỉ sứ lại dẫt đi, đến trước một ngôi nhà, trông không thấy gì lâm rộng lớn lắm, nhưng chưn sun như vách, đựng, dao nhọn cắm tua tua như ngòi năng. Trên đỉnh núi đã có mấy người bị lưới dao xoc ngược vào bụng, vẫn còn nằm đó, đang rỉ lên những tiếng thực là thê thảm rung rợn.

Quỷ dẫt Tăng trèo lên, Tăng khóc nức nở bước lui lại, quỷ lấy chiếc đũa mũi tăm thuốc đặt, dâm vào óc, Tăng cố nhịn đau, nan nỉ lay van, nhất định không chịu tiến. Quỷ sứ tiết lên Tăng đây, ra vẻ cơn giận lôi tên không. Tăng thấy mình bị tung tan đến chín từng mây rồi tơi xuống, những bóng dao nhọn đâm xuất từ bụng ra tơi sau lưng, đau không tả xiết. Thoáng chốc chỉ bị thương xung u lên, lỗ đau dần dần khoan rộng, rồi thân thể tơi tơi xuống đất, chân tay co rúm lại. Quỷ lại đem vạn quỷ trước thêm rằng.

Đại vương sai người tính xem to trước lưu gió Tăng bản quan bình tướng, chiếm cơ tái sản trái phép được tất cả bao nhiêu tiền. Lập tức một người rút rặm mở sổ ra tính, rồi tâu lên :

— Tất cả được ba trăm hai mươi mốt vạn.

Đại vương nói :

— Nó đã khoé tích chứa như vậy, thì bây giờ lại bắt nó uống hết đi !

Một chốc, quỷ sứ đem tiền ra xếp lên thêm thành một miếng cao to lù lù như cái gò, bỗ dân vào chiếc nồi bằng sắt, dưới lửa chay đùng đùng, bắc nồi lên dun cho hoà tan ra thành nước. Thế rồi lôi đến quỉ sứ chuyên tay nhau, mục nước bắc đổ vào miệng Tăng, giọt nào rớt ra ngoài mép, thì đa thịt chỗ ấy thối hoác lên nước bắc chảy vào cuống hoạng, thì lá lách đều đầy hết. Mỗi ngày, lúc sống bao nhiêu cũng chế là ít, bây giờ thì một giọt cũng thấy là nhiều. Những tiếng rên ngày mới cạn.

Khi đã chịu đủ hết một hình phạt, Đại vương mới sai quỉ sứ đưa Tăng sang Cam châu, dâu thai làm con gái. Đi được vài bước, thấy có cái gia, trên gác một chiếc sà ngang hàng sắt, vòng ta tu đến mấy thước, sau giữa một bánh xe cực lớn, đường kính rộng không biết bao nhiêu trăm dặm, bao quanh vàng chói, lóng lánh đủ năm mầu, chiếu thẳng lên tận mây xanh. Quỉ lấy roi đánh bắt trên lên bánh xe, vừa nhắm mắt nhảy lên, thì bánh xe cũng theo chân mà quay. Một lúc lâu thì bánh xe nghiêng bên đi, khắp mình rơi xuống, thân thể mất rời rợi, mở mắt nhìn, thời ấy ta mình đã thành một đứa trẻ con, mà lại là con gái.

Lại trông bố mẹ đã, thời cả hai ông bà đều quần áo rách rưới tả tơi trong gian nhà bằng đất, cỏ tranh vựt ngổn ngang những bụi cùng gậy, kiết nguy là nhà kẻ ăn mày.

Sau lớn lên, ngày ngày bọn tôi ăn mày vác bát đi xin bụng đói cồn cào, ít khi được bữa nào no, áo mặc thì sẽ xuôi xẻ người gió lạnh cắt da. Đến năm mười bốn tuổi cha mẹ bảo cho Cố tử tái lâm vợ lẽ. Ngày cũng đó hai bữa cơm rau, vài mảnh áo vải xấu, nhưng phải người vợ cả ghen quá, đánh đập chửi rủa luôn luôn, lại bắt làm những việc nặng nhọc, hơi một tý là lấy đủ mung đó ập vào và vào ngực. Cũng may con dượng người chồng thương yêu đôi chút, nên cũng an ủi được phần nào.

Một hôm có tên lưu manh ở đâu tìm tường vào, ép phải tư thông. Tự nghĩ kiếp trước tội nghiệp đã đày, bị ám ty khiến trách, kiếp này cóc dám gây thêm tội ác nữa ru ? Bèn cố sức cự tuyệt, kêu tăm lên cầu cứu. Vợ cả và chồng giữ đẩy thì tên lưu manh đã trốn thoát.

Được ít lâu, một đêm cả nhà ngủ trong phòng vợ lẽ. Còn đang thế thì kẻ nổi oan khuất với chồng, thì chợt nghe một tiếng quát thực lớn cành cửa phòng bật tung ra, hai tên giặc sáng vào chém Cố tử tái chết, rồi vơ vét hết bên nong quan áo. Cố gái mảm cuộn trên trong chăn, nín thở thở, không dám lên tiếng.

Chớ khi bọn cướp đi khỏi, mới dám chạy sang phòng vợ cả bảo tin. Vợ cả vơ quá, khóc ba lên, cùng chạy đến xem. Lại ngờ vợ lẽ đã trai về giết chồng, liền lôi thưa quan. Quan sai tra tấn thực đau, cô gái không chịu nổi, đành phải nhận tội, chiên tuyết đem làng trí xử tử.

Linh áp giải đến chỗ hành hình, lòng dầy oan ức, cô vùng vẫy cường lại, nghĩ bụng đầu mười tám tăng địa ngục đơn âm ty, cũng không đến nỗi u tối thế này. Trong lúc khóc than thảm thiết, chợt nghe mấy người bạn đồng hành gọi to lên rằng :

(Còn nữa)

Tìm việc

Nữ sinh đứng đắn, có THĐNC và biết đánh máy, muốn xin việc làm vừa sức.

Hồng Dung 8/13 Trương Tấn Bửu P.N.

Các chứng HỒ : bọ phong, bo đầu, bỏ ăn, bo rang, bo tức ngực, bo lâu ngày, bo sản hậu

Nên dùng : **HƯỢT PHẬT PHÒNG LAO THẢO**

do TĂNG NHÂN chế tạo, dễ mạnh phổi, lành ho

Yêu tim, đau tim thần kinh suy yếu !

DÙNG : **AN THẦN BỬU**

trị các chứng tim đập hồi hộp mất ngủ xây xẩm chóng mặt, dùng để an thần định trí, mát gan dễ ngủ.

ĐẠI BỔ LONG PHỤNG TINH : Thuốc bổ cho người lao tâm, lao lực, mệt mỏi đau lưng, kém ăn ít ngủ, và các chứng thiếu máu

BỊNH CỦA PHỤ NỮ : Kinh nguyệt bất thường thiếu máu, mặt mét đau lưng, bạch dài hạ, ít ăn ngủ, nhức mỏi tay chân, gầy bà dung.

PHỤ NỮ HỒI XUÂN TỐ (có đề bán ở các tiệm thuốc Bắc).

Tổng phát hành : Nhà thuốc DI-AN-HOA 252A Le-thánh-Tôn Saigon B.Y.T. Kiểm nhận số 597 ngày 18-12-63

PHONG NGỨA

Ghẻ chốc, lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó

KHÔNG PHẢI THOA PHẾT SƠ SÀI NGOÀI DA MÀ HẾT GIẢI PHONG

Sát Độc Hoàn

ÔNG TIÊN

30 NĂM DANH TIẾNG

HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA VIỆT

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON

K.N. B.Y.T. Số 316 — 21-8-62

Lên Đoạn Lâu Đài

(tường tượng trước)

— Tin báo : Tòa án Cách mạng sẽ xử tử những phạm nhân trọng tội của chính quyền cũ.

Một sáng hồng tươi — rất đẹp trời.
Bà con nô nức đợi xem chơi
Triều Ngô, mấy kẻ tay cầm xích,
Ra pháp trường đây, trả « tội đời » !

●

Mây chém, dao to, mở sẵn sàng.
Bưng bùng, thấy đội (1), mặt hiên ngang.
Lời hô, dao phạp... đầu rơi rụng,
Tia máu phun đầy vòi đỏ loang.

●

Trước cảnh, bà con ớn lạnh người,
Rõ ràng xử trảm... những đầu rơi !
Xưa nay « dọa » mãi — chưa ai « chết »
Dân vân bàn khoán, vườn đầu rơi !...

THẤT-NIỆM

(1) Chức đay là thầy Đội Phước.

HỘP THƯ N.N.B.M. — Đã nhận được 2 bài Đường luật của bạn Trần N-T. Phú Nhuận. Không đăng được vì chủ trương của Thời Luận không bao giờ đã kích cá nhân. Mong bạn thông cảm, và đợi những bài khác gửi về.

— Bà Ái Thu.— Rất đúng ý. Quan niệm của bà rất vững. Thất Niệm luôn luôn bàn nghênh những bài bạn.

— Ông Nguyễn Đình.— Ông cứ thí nghiệm xem. Cần nhất phải nâm vững kỹ thuật trước đã. Mời ông lại chơi, sẽ gặp.

Bản tin đọc chậm bằng Anh-Ngữ

Đài Phát thanh Sg. Hệ thống B :

41th.và 491th. **21g45 — 22g15**

« DICTATION FROM VIETNAM »

FOR TRANSMISSION ON THURSDAY 12-3-64

ITEM NO I :

A project to shift the Saigon Railway Station now near the central market to somewhere in the capital outskirts and erect a modern shopping centre in its place was recently suggested by architect and town planner Le Van Lam.

The project has two main goals :

— To help ease traffic by making new side-streets linking Pham Ngu Lao st. to Tran Hung Dao Blvd. and from Le Lai to Vu Tanh streets.

— To shift part of the central market's agonizing to the future shopping centre.

The present station area, which covers an area 100 by 1,000 metres, blocks communication between the two quarters on its eastern and western sides.

Its removal would therefore make a 100,000-sq metre site available to build new streets connecting them, new parking areas and a shopping centre to help decongest the 10,000-sq metre market, which no longer meets the present and future shopping needs.

The proposed shopping centre would have many shops, restaurants, parks and fountains on the same lines as have been so popular in america. Vehicular traffic will be banned from the area and shoppers left free to stroll freely.

ITEM NO II :

The industrial development centre, which so far has been marking medium-term loans to industries, decided to reduce its annual interest rate to 4,5 per cent starting from feb. 21,1964.

This is aimed at encouraging industrial development and to help manufacturers who need loans to set up or expand their entreprises.

The new rate is low in comparison with the former, which went up to seven per cent.

ITEM NO III :

As part of the nation-wide Dien Hong campaign to help the rural population build and strengthen new life hamlets, many roving civic affairs teams have been formed in various provinces.

Each team consists of cadres from the local health and civic action services, Police, Bao An and Dan Ve. They stay at various hamlets to assist the rural people strengthen their hamlet building programmes.

ITEM NO IV :

The education minster has visited the work camp set up by 40 members of the voluntary youth association at the primary school in Dai Do, about 15 kms from the capital of the Phuoc Tuy province.

The campers, Saigon University students, were assisted by teachers and parents of pupils at the Dat Do school. They cemented the floor of the classroom and repainted the school's doors and windows.

Giảng nghĩa vài chữ khó

ITEM I :

a project : một dự án

outskirt : ngoại ô, ranh giới

to erect : xây cao lên

Planner : người xếp đặt, người vẽ kiểu

Goal : mục đích

to shift : xê dịch ra chỗ khác

Area : khu vực

Site : khoảng đất, khu vực

to contest : nói lên

to decongest : làm cho khỏi ứ đặc

to be banned : bị loại trừ, bị khai trừ

to stroll : đi dung chơi.

ITEM II :

So far : cho tới bây giờ

Medium-Term : thời hạn trung bình

Loan : tiền vay

to set up : bắt đầu xây dựng, đặt móng

to expand : mở mang thêm.

ITEM III :

Nation-wide : rộng khắp quốc gia

Roving (to rove) : đi lang thang

Roving civic affairs trams : những phái đoàn trông coi việc dân sự đi từ nơi nầy sang nơi khác.

ITEM IV :

Work-camp : trại lao động, trại làm việc

Camper : người ở trại

to cement : chát xi-măng.

Ngẫn cổ kêu chẳng thấu trời

Bất lính bừa bai

Ở NÔNG-THÔN

là tạo điều-kiện nhân hòa cho V.C.

(TIẾP THEO)

Cố lẽ bọn độc tài, phong kiến và chính phủ của Ngô triều không biết những gì đã xảy ra ở thôn ấp hoặc có biết, nhưng chúng cứ giả ngơ, giả điếc để mặc cho bọn tay sai hoành hành, tác oai tác ác trong dân chúng thôn quê vì chúng chỉ sản đủ người cần sáng thì miễn lâm sao bọn tay sai đáo trâu mặt ngựa ở thôn quê nộp đủ số lượng cần thiết là đủ lắm rồi.

Chúng ta biết đâu rằng hành vi bắt bớ người bừa bãi ở thôn ấp đã sanh ra nhiều ảnh hưởng vô cùng tai hại như :

1) Luật pháp VNCH không còn được tôn trọng ở thôn quê dân chúng nhìn thấy các ông chính quyền cảm không đếm xỉa gì đến công bằng và luật lệ mà chỉ biết có tiền, càng nhiều tiền càng tốt, thì bao sao họ không noi gương kẻ bỏ trường lấy tiền thường luật phạt.

2) Vấn đề động viên quân đích biến thành vấn đề cưỡng ép đi lính do đó người ai nấy trốn, nếu trốn được thì tốt, nguyên lai chỉ còn có nước bán nhà bán ruộng lo bồi lộ cho yên thân.

3) Trong trường hợp bị bắt bớ ngay, buộc phải cầm súng chống giặc cũng không có chút nào tinh thần chiến đấu do đó rất dễ dàng giao động khi có tiếng súng địch tấn công.

Hoàn cảnh xã hội ở thôn quê bị sáo trộn liên miên không phải do V.C gây ra mà do chính những vụ rình rập bắt sáu, bắt lính tạo nên, lâm trở ngại lớn lao cho sự làm ăn sinh sống của dân chúng và ảnh hưởng tai hại cho trật tự và an ninh công cộng.

5) Vì đã cảm thù ngày tự cán bán nên những người bị bắt lính theo lối cưỡng bách ở thôn quê có thể trở thành một thứ *hậu bị* quân như V.C. đã rõ rao và rất có thể họ trở thành một mối

Đọc và cổ động

NHẬT BÁO

Thời-Luận

Y-HỌC THƯỜNG THỨC

B.S. ĐOÀN MẬU phụ trách

O. Ng. văn B. Long An

+ Hỏi : Nodule bone claviculaire D: (Nodule Sous Claviculaire D) là viên nhỏ phía trên dưới xương đòn gánh bên mặt•. Bệnh không sáng.

2) Các thứ thuốc trị bệnh tao nay sẽ là Streptomycine Rimifon và Dx. Nếu đến B.S. để điều trị và triệt để nên theo lời chỉ dẫn của B.S. đó.

3) Độ ba tháng sau khi chữa bịnh có thể đến thăm bịnh phải là có kết quả khả quan hơn nhiều. (?)

4) Vài thăng chụp bịnh phải 1 lần không hại gì.

Ông H. A. Ngô-tùng-Châu Mỹ-Tho

1) Đau trong giai sau khi bị cảm có thể là một biến chứng của bịnh trên — Nên mặc « al » chạt. Uống Terramycine 0,25g ngày 4 viên cách 4 giờ 1 viên trong 3 ngày. Uống thêm Trisulfazine — Tetracycline ngày uống 8 viên trong 3 ngày. Cách 4 giờ uống 2 viên.

2o/ Chứng Pleurite thường không nhìn thấy trên phim bình. Vì vậy chưa chắc đã phải là bịnh đó. Những thuốc BS ghi cho ông đều tốt cả cứ tiếp tục dùng. Chích thêm Azotyl ngày 1 ống.

Bà Th. Huệ Anh

Long ben quá nhiều nhất là sau lưng và trước ngực.

Trả lời : Cạo sạch chỗ long ben. Rửa bằng thuốc tím. Thoa Pomade Paramisan và chích Sulfoiodine cách ngày 1 ống.

Anh Lưu Hồng thệp Tự Saigon

— 18 tuổi bị đi tinh. Chữa trị cách nào ?

Trả lời : Không cần chữa trị vì tuổi 18 còn quá dư sức.

Không có bại gì cho sức khoẻ.

Ông Ng.Tr -H. Biên Hòa

+ Làm thế nào để phòng ? — Thoa do thuốc Penicline gây ra ?

TRẢ LỜI : Có 2 cách thường dùng :

1) Nhỏ thuốc vào mắt vừa một lát sau mắt đỏ lên và vài lá có phản ứng, không dùng thuốc được.

2) Rách cạn trên da để bôi thuốc vào hoặc chích dưới da 1 giọt Penicilline, nếu 1 lúc sau (độ 5 phút) thấy ấy sưng đỏ lên là có phản ứng không chịu được thuốc, không nên cho dùng.

TỬ VI hàng ngày

(của HUỲNH LIÊN)

HÔM NAY LƯỢC GIẢI VỀ TUỔI MẸO

NAM MẠNG : Công Danh, Tài Lộc, Tai Nạn, Tình Duyên

MÃO 36 TUỔI : Ảnh hưởng sao Đào Hoa, nếu có vợ rồi thì bạn sẽ có người để ý thương, chưa vợ nên lập gia đình, công danh sự nghiệp có hy vọng lắm, mấy năm qua lần, cần, số phận đã xa bay xuất ngoại.

ĐINH MÃO 38 TUỔI : Bạn là người (khóa trước tuổi) (giả trước tuổi) nhưng mấy năm qua thật là bạc chăm bấy nhiêu, bạn nên vui vẻ lên, đời bạn còn nhiều địp may, số có phần xuất-ngoại. Năm 37 tuổi hay đi sa thì 38 cũng có hy vọng. Nhưng, Trên Phật hoàn luôn thù bạn, năm nay hy thăng 2, tháng 4, tháng 8, nên đề phòng. Nếu có sự thay đổi đó là điềm tốt về sau.

TUỔI 50 : Từ 46 đến 49 tuổi nếu bạn kém phúc thì con bạn phải và chạm cảnh tu đây nguy hiểm. Mấy năm rồi (thứ phúc tán tài, vô phúc tán Mệnh) năm nay vui vẻ làm ăn, có con thì đỡ bay đi sa.

Số vẽ gia nhờ con. Nếu chưng vẫn làm ăn, hy tháng 6, tháng 10 xấu.

TUỔI : Trời không phụ lòng tốt của kẻ, tu 50 đến nay thấy là (xuống chỗ lên voi, nhưng rất cuộc Trời cũng thương nên nay thêm chầu bay vui vẻ.

NỮ MẠNG : Công danh, Tài lộc, Tai nạn Tình duyên

KỶ MÃO 26 TUỔI : Sao Thái Bạch, không nên bận đồ trắng đi sa nhiều là không nên nên bạn trai có bạn, bạn còn nhỏ tuổi cùng khóc ngoài, điềm đam, nhưng cao số thành ra làm lúc phải khổ tâm. Năm 26 tiếc bạc không nên cho vay mượn. Đi sa có hại.

ĐINH MÃO 38 TUỔI : Mấy năm qua rất là những năm (lên bằng xuống trăm) lo buồn và phiền muộn, vì cao sao Hao, sao Kỵ, sao Kình nên có tài có đức mà bạn vẫn lận đận, năm nay tương đối đỡ chịu, nhưng tâm sự chưa yên, bình tình làm ăn, có quý nhơn giúp. Tuổi 26 và 38 kỵ đi sa tháng 2, tháng 5, tháng 8 sẽ bị tai nạn.

TUỔI 50 : Trời không phụ hiếu, song gió bao nhiêu đi nữa ngày giá cũng có phần nhờ con. Nhờ ơn đức mẹ con cai tự 49 tuổi đến nay qua được bạn lom Tài lộc mấy năm qua thật là lo lắng. Năm nay đỡ chịu. Chưng vốn làm ăn. Song có 3 tháng rằng đề phòng là tháng 2, 6 và 10 xấu lắm.

QUÍ MÃO 62 TUỔI : Năm 61 hữu phước, tân tài vô phúc tán mệnh con mệnh chồng, năm nay thêm con, thêm của, con thì đỡ, tài lộc khá.

(Còn nữa)

Chương-trình...

(Tiếp theo trang 1)

a) TẠI ÂU MỸ.— Xã hội Âu Mỹ thược về khối « xã hội kỹ nghệ ». Văn minh cơ khí phát triển triệt để. Các ấp chế lạy, điều khiển những tổ chức kỹ nghệ lớn, đều thuộc nhóm «tư bản» nắm giữ. Vậy, đa số nhân dân, cùng giai tầng lao động trong tay bọn này. Ấy là những công nhân xuất dời phải đổ mồ hôi phục vụ cho cấp « đại tư bản ». Cho nên, trong sự hoạt động chung hàng ngày, thường xảy ra nhiều sự cạnh tranh thiên lệch.

Công Sản đã lợi dụng hoàn cảnh mâu thuẫn nầy, tổ cáo nhóm chủ nhân ty phủ, đã bóc lột sinh em thợ thuyền, rồi đấy mạnh, đề cao sự tranh đành quyền lợi của anh em, thành một phong trào « giai cấp đấu tranh ».

Kết quả, đa số nhân dân nhận ra bị bóc lột, thiệt thòi thật (mà trước đây không hay biết) cùng cảm thấy phẫn uất và ưa theo Cộng Sản nổi lên, hy vọng sẽ đánh lại những quyền lợi bị mất vẻ phe chủ nhân. Thế là Cộng sản đã reo các được năm giống, dân dân thu hút được dân chúng trong công cuộc tranh đấu trường kỳ và lan rộng ra.

b.— TẠI VIỆT NAM : Ở Việt Nam, tình trạng xã hội khác hẳn 90%, là nông dân, mà đa số lại thuộc gươm hữu sản, tuy sản nghiệp có rất ít. (chủ không hoàn toàn vô sản)

Từ trước, chưa bao giờ, giới nầy ý thức đến vấn đề « bị bóc lột», tuy nhiên đông bào nghèo, nhưng luôn luôn nhân mại trong cảnh vất vả, điều hòa.

Riêng nông dân miền Nam, cần sung túc, để chịu hơn miền Bắc rất nhiều.

V. vậy, khắp nơi đều có mọi trật tự xã hội, ca ngân năm không thay đổi, do những lễ nghi phong tục, tập quán... đã tăng buộc tâm hồn đông bào nông thôn, thành một thứ « nếp sống » dân dã và hình thân... Bao nhiêu nguồn tình cảm phong phú của đồng bào, đều chi hướng về gia đình và quê hương.

Ngoài ra, tất cả đều vô nghĩa.

Vậy, Cộng sản đã dựa vào đâu để tạo lập cơ sở !

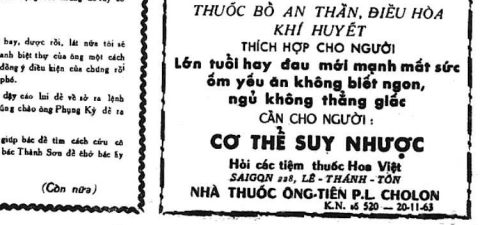
Đầu tiên, chúng khuyến khích dân chúng nổi lên chống Pháp thực dân. Nơng rồi, chúng mới phân chia xã hội thành 3 giai cấp khác biệt : giới quan lại phong kiến (kẻ cầm tay bắn), giới tiểu tư sản và giới bần nông.

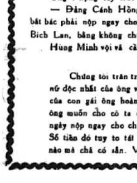
Chia như vậy, chúng mới có điều kiện để gây cảm thù lẫn nhau. Chúng lại cảm dậy cho giới bần nông (vô đa số), triệt để nâng đỡ thành một chân lớn để chống sức tiêu-diệt các giới khác. Tự nhiên, bao nhiêu quyền lợi, sẽ thuộc hết trong sự Đảng nắm giữ. Do đó, càng ngày, chúng càng phát triển hơn nữa rồng.

Vậy, sát qua quá trình tiến triển của Cộng sản, ta có thể nhận xét thấy phương pháp bên nhịp của chúng để gây cơ sở là : «chia để» đúng như thực dân đã thường áp dụng tại các thuộc địa : «chia để trị».

Đông bào V.N. đang an cư, lạc nghiệp, tính gia đình, quê hương đang thăm thiết Bắc Nam như một, thì đến gây, chúng đã làm cho mọi người oán hận nhau, chém giết nhau và đồng ruộng lang sôm đang bỏ khỏi lửa chiến tranh tàn phá... tất nhiên chúng phải gánh lấy trách nhiệm trước lịch sử và by con nhân mà chúng « cứu » đã tạo nên.

(Mai tiếp)





SỐ 10

CHƯƠNG II

BÍCH LAN BỊ BẮT CÓC

Thầy Hùng Minh bước vào, ông Phụng Kỷ ngồng lên buồn bã bảo chàng :

— Bích Lan vừa bị bắt cóc rồi chậu ạ !

Hùng Minh ngạc nhiên nhìn ông rồi vội hỏi :

— Nhưng sao bắc biết ?

Ông Phụng Kỷ trao cho chàng một bức thư rồi nói :

— Đăng Cảnh Hồng Mầu vừa gởi thư tống tiền cho bác chính bắt bác phải nộp ngay cho chúng năm mươi triệu đồng thì mới chịu thả Bích Lan, bằng không chúng sẽ hạ sát !

Hùng Minh vội vẻ cầm lấy bức thư và mở ra đọc :

Kính gởi nhà thợ phó Phụng Kỷ :

Chúng tôi trân trọng bảo tin cho ông hay rằng cô Bích Lan, ái nữ độc nhất của ông vừa bị chúng tôi bắt cóc ! Giờ đây, sinh mạng của con gái ông hoàn toàn tùy thuộc trong tay chúng tôi. Vậy nếu ông muốn cho cô ấy được an toàn trở về thì lập tức nội trong ba ngày nộp ngay cho chúng tôi một số tiền là năm mươi triệu đồng. Số tiền đó tuy to tát thật sang, đối với một tệ phú như ông thì lúc nào mà chả có sẵn. Vậy ông liệu mà thu xếp, nếu bằng lòng điều kiện của chúng tôi thì sáng mai hãy treo ở trước cửa nhà ông một chiếc khăn mặt trắng, chúng tôi sẽ chỉ cho ông biết cách nộp tiền cùng địa điểm giao cho chúng tôi số bạc đó.

Nếu quá hạn kể trên mà chúng tôi chưa nhận được quyết định của ông thì chúng tôi sẽ không bảo đảm sinh mạng của cô Bích Lan nữa, và tất cả thể sẽ chẳng còn bao giờ ông được gặp lại cô ta.

Ông nên nhớ rằng chúng tôi đã nói là sẽ cương quyết làm bằng được và nếu những hành động đã làm của chúng tôi như ông đã rõ cũng đủ để chứng minh rằng chúng tôi không bao giờ sai lời.

Trân trọng kính chào ông.

Chưa đăng Cảnh Hồng Mau
Kim phương Tử

Cũng như thế cả những lá thư trước phía dưới là thư nay cũng có in một cánh hoa hồng đỏ chói như máu.

Hùng Minh đọc hết lá thư nay ngửng lên sửng sốt hỏi ông Phụng Kỷ :

— Bon chúng gởi cho bác lá thư nay kiểu nào ? ông Phụng Kỷ đáp.

— Hồi sáng, lúc Bích Lan vừa đi được một lát, thế chúng có gặp Bích Lan không ?

Hùng Minh gật đầu, sang, chàng kể lại mọi chuyện cho ông Phụng Kỷ và Lê Phong nghe rồi nói :

Như vậy tức là bọn chúng gởi cho bác lá thư nay trước khi chúng bắt cóc được Bích Lan. chúng thật là ghê gớm, đâm khinh thị chúng ta đến thế thì thôi ! »

Ông Lê Phong nói :

— Không những chúng vừa tổ chức khoa học chẳng khác gì những đảng cướp lớn ở bên Âu Mỹ, lại vừa dong người nữa, chả nào ta công thầy chúng xuất hiện, vậy mà ta vẫn không hề được biết rõ tung tích của chúng ! Thật là tài tình !

— Hùng Minh quay lại hỏi ông Phụng Kỷ :

— Chúng ra điều kiện như vậy, bây giờ bác tính sao ông Phụng Kỷ buồn rầu đáp :

Số tiền đề mặc dù tuy lớn thật song mạng của con Bích Lan vẫn đáng quí hơn vì chúng đư biết bác chỉ có độc mỗi một mình nó, nếu mà nó có mệnh hệ nào thì lâm sao bác có thể chống cự được. Nhưng bác chỉ sợ khi mình giao tiền cho chúng rồi mà chúng nuốt lời không thả Bích Lan rồi lại lâm tiền một lần nữa thì thật là khốn, vì thế, bác mới phái cháu mời ông Le Phong đến để hỏi ý kiến, may ra ông có giúp được gì chăng ?

Ông Lê Phong lên vẻ nói :

— Chúng tôi đã có hết sức, hôi sáng nay tôi đã phái nhân viên cải trang đi khắp nơi để dò la tung tích của chúng. Dù sao, chúng tôi cũng sẽ trừ khoái được chúng chứ không lẽ bỏ tay sao ?

Ông Phụng Kỷ gật đầu rồi hỏi lại Hùng Minh :

— Con cháu, chưa có ý kiến gì để giúp bác không ? Hùng Minh suy nghĩ một chút rồi đáp :

— Theo ý cháu thì cô lá sáng mai một mặt bắc cứ việc giả bỏ làm như ưng thuận, một mặt ông Lê Phong cho nhân viên bí mật bao vây hiệt thự của bắc thật cẩn mật, để ý tùng người ra vào nơng đó, thế nào mình cũng sẽ tóm cổ được nhân viên của chúng đến để dò la động tỉnh, nếu không, mình cũng sẽ biết cách hành động của chúng để tùy cơ mà đối phó lại.

Ông Lê Phong gật đầu nói :

— Ông Hùng Minh có ý kiến đó rất hay, được rồi, lát nữa tôi sẽ cho tăng cường nhân viên đến vây xung quanh biệt thự của ông một cách bí mật. Sáng mai, ông cứ làm bộ như đã đồng ý điều kiện của chúng rồi mình sẽ tùy từng trường hợp mà đối phó.

Nói xong, ông Lê Phong liền đứng dậy cáo lui để về sở ra lệnh cho nhân viên thi hành ngay. Hùng Minh cũng chào ông Phụng Kỷ để ra về chánh nói :

— Bác cứ yên trí, chán sẽ hết lòng giúp bác để tìm cách cứu cô Bích Lan về, bây giờ thì chén phải đi tìm bác Thành Sơn để chờ bác ấy giúp một tay trong việc này.

(Còn nữa)

555 THUỐC HO HOÀN và THUỐC NƯỚC **PHỔ TRUNG BỬU** (Nhãn hiệu bà số 555)

BỔ PHỔI và TRỪ ĐÀM

NHÀ THUỐC **VẠN HÒA ĐƯỜNG**

Số 205, Đường Lương Nhữ Hộc — CHOLON

Có bán khắp tiệm thuốc Hoa Việt

QUÁCH PHÁT K.N. số 619 B.Y.T. ngày 19-12-63

DIÊN-THỌ-TỐ

ÔNG TIÊN

THUỐC BỔ AN THẦN, ĐIỀU HÒA KHÍ HUYẾT

THÍCH HỢP CHO NGƯỜI

Lớn tuổi hay đau mới mạnh mất sức ốm yếu ăn không biết ngon, ngủ không thẳng giấc

CẦN CHO NGƯỜI :

CƠ THỂ SUY NHƯỢC

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

SAIGON 228, LÊ-THÁNH-TÔN

NHÀ THUỐC ÔNG-TIÊN P.L. CHOLON

K.N. số 520 — 20-11-63

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Những chiếc xác ướp BIẾT ĐI và GÀO THÉT

Sưu-khảo của Chiêm-tinh-Gia **HUỲNH-LIÊN**
(6)2, Phan-thanh-Giản Saigon)

Cũng như bình-thường vực cho linh hồn người chết khi bị người sống khai quật đụng chạm đến mồ mả của họ. Đồng thời hai vị thần này còn đã thăng bằng bao phép cho người chết sống lại nguyên hình để hóp cổ vận hạng những ai đã xâm phạm đến kẻ chết. Sự trả thù này như cuộc trả thù cá-nhân, có đang của người sống Thật là vô cùng tợn.

Hai vị thần Nout và Rê ở Thiên đình luôn luôn cho xử bắn các của hai vị thần ở trần gian (bên cạnh mồ mả người chết) là thần đầu thú : Anubis và Osiris.

Hai vị thần này bao cáo tội trạng của kẻ chết làm bậy (?). Cũng như sự đụng chạm mồ mả của xác ướp do người sống. Đó rồi thì hành-phạt những phạm thanh trung ghê gớm, bởi tỉ ghê gớm, đều do hai vị thần ở Thiên đình là thần Re và Nout, mà đối xử với kẻ sống và kẻ liết phạm tội nói trên.

Đối với người chết phạm tội (?) thì sẽ bị các thần nói trên đày đọa không cho thanh thoát, thong dong trên cõi Thiên đàng, mà bắt ở dưới cõi âm den lạnh. Con vơi kẻ sống xâm phạm lãnh vực người chết, phá khuấy xác chết, thì sẽ bị thần Ba ra lãnh chu thần Osiris bắt cổ hộc máu chết, hoặc sau cho chết bằng những hình thực khác nhau. Những vơi cái chết nào cũng đều rùng rợn ra, như đem ra luộc, đem đầu xuống vực thẳm, tự lao mình vào đáo gươm nhọn, treo cổ lên cây, nghẹt hơng, đóng kinh vân vân...

Người Cai A-bô-hanu nói xong khi rung mình, tiếp :

Đứng là thần Ra đã làm bốc mà đem đến pháu khai quật mồ Vua Ramsès và Toutmosis vì vậy bọ phải thôi vực bỏ đi... Mất lão hồn nhiên vô phía « Vùng mồ Vua » đuổi mang chiếu đa ngu mâu, vụt bởi lên như vàn lửa : Thần Ra ở ! Hay thần thờ cho con. Tại cao ông Ngoại Quốc ký xử biểu, con vì tham tiền nên đã mò đến đào mộ... Thần Rê bảy tha thứ cho con...

Dứt lời A-bô-hanu quì xuống lậy vô hồi vẻ hướng mặt trời đang khuất nhỉ. Hãn lạy xong lại vụt đứng lên chạy như bị ma đuổi. Y vừa chạy vừa chế vẻ phía sau, kêu lên thất thanh :

— Kẻ những chiếc xác ướp biết đi dưới chân mộ Vua Ramsès !...

Lúc ấy cung đường gần A-bô-hanu tự nhỉ giữ gồm có : con gái của nhà bác học Hỏa-Vương (Tawar-Caite) là Ben-tô-so, Sô-la vị hôn phu của Ben tô so. Hầu tước Lô-ca (Lord - Carnavon) và Cô Rami-Cala, nữ thư ký của doàn khảo cứu mộ Vua do Ông Lô-ca-nông cầm đầu ; tất cả đều vừa sôi nổi người lại, theo tay chỉ của Cai A-bô-ham ; Họ đều ngó mình đang ở trong một giấc mơ kinh rợn.

Trước mặt họ, dưới chân mộ vua Ramses, sáu cách mặt đất đến 10 th, so hơ độ 50 thước, 5 chiếc « Momies » (xác người xưa) đang cỡi đông. Những chiếc xác nằm ngửa rất cho vách đá chân mộ vua. khó quen, đen sì, mắt và mà hóm sâu, đầu trọc lốc, thân hình trần trồng như những kẻ bị phơi khô, tóp tóp, lộ cả xương, miệng những xác ướp ký đưa hà toang hoát trơ ra những chiếc răng trắng nhôn, cái cười cái mắt.

Kinh tởm và rợn gáy hơn nữa là : những con người « phơi khô » ấy, biết cử động như hình gỗ. Nhưng chung lại biết gào thét như những kẻ bị hơn cán dầy vò đau đớn. Tiếng hét của họ vọng vào vách đá qua các lỗ hổng tạo thành một thứ tiếng của ngươi không phải người, mà của vật cũng không phải của vật, vừa như hình hoàng, oán hận, vừa như van lon thê thảm. Tiếng gào thét rất lớn rồi nhỏ lan nhỏ lắn. Vì những chiếc xác ấy đi sâu vào lòng nhà mồ đã dào sâu từ lâu... rộng thênh thang.

phách lạc, quay lưng bỏ chạy ngược lên những nấc thang đã hơn 500 bậc để đến chỗ đỗ xe hơi của ông Hỏ-ra Ca-te.

(Còn tiếp)

Phương MAI CÔ GÁI MIỀN SƠN CƯỚC

HAY

của THỌ HẬU phóng tác

— Số 22 —

Tôi đáp :

— Anh chỉ muốn cho nó một nhát kiếm cho nó rồi đôi.

— Viên sĩ quan hỏi :

— Nó nói nhát kiếm, thế nhát kiếm là gì ?

— Phương Mai vẫn cười và nói tiếp :

— Nhát kiếm là một thứ Cam ngon ở Cau Bang. Nó bảo nó muốn cho anh ăn một nhát kiếm là nó muốn mua cam để biếu cho anh đấy...

— Vậy mai mang « nhát kiếm » lại đây chết nhé.

Trong lúc chúng tôi nói chuyện thì thằng đầy tớ vào trình cáng cơm nước đã xong, và đã dọn ra bàn rồi. Viên sĩ quan người Anh đứng giậy, rồi cho một đồng bạc và đó ngang lưng Phương mai, làm như năng không để được một mình. Nàng luôn luôn tươi cười bảo tôi :

— Hôm nay, em không thể mời anh cùng ăn, nhưng mai, khi anh nghe tiếng kèn điểm bình thì anh như mang lại đây, anh nhé. Anh sẽ thấy một cái phong lịch sự hơn nhà mụ Tú ở Đồng Hưng, và anh sẽ xem em có phải bao giờ cũng vẫn là Phương mai của anh không. Rồi chúng ta sẽ làm truyện Miến-điện với nhau.

Tôi không trả lời. Và xuống dưới dưởng, ben tai còn vang vang nghe tiếng kèn đồng. Tôi ngồi nhắc đi nhắc lại :

— Nhớ mang « Nhát kiếm » lại cho tôi nhé !

Và Phương Mai sắc sụa cười vang.

Tôi đi, không biết đi đâu và sẽ phải làm gì, và xóm bóm sau, tôi giận con dân bà bội phản mà tôi muốn vẽ ngay quan Biên-thủy, không thèm gặp lại nàng nữa. Nhưng vừa nghe tiếng kèn điểm-bình bắt đầu nổi lên, thì tất cả sự đận đầu của tôi đều tiêu tan đi đâu mất cả. Tôi mang một thứng cam rồi tôi mang đến người nhà Phương Mai đang ở. Thằng đầy tớ đưa tôi vào ngay và Phương Mai cho nó một ít tiền rồi nàng tiếp chuyện tôi. Khi đưa ở ra khỏi, nàng rú lên cười rồi bả lấy ở tôi mà hôn. Không bao giờ tôi thấy nàng đẹp bằng lúc đó cả. Ấn mặc như một bà Hoàng, mũi son, má phấn, nơi ở trang trí cực kỳ lịch sự, đệm gấm, rèm thêu, thật là tuyệt, mùi nước hoa ở người tôi ra thật như thăng ăn cắp...

— Nàng nói :

— Anh yêu của em, em muốn đập tan hết chỗ này, để sống với anh...

Rồi thì những câu mơn trớn, những lời êm dịu, rồi nàng nhảy, nàng múa bên tôi. Tôi tưởng Dương quý phi ngày xưa cũng không đẹp hơn. Tôi quên hết những truyện ngày hôm qua, mà chỉ còn nhớ có hiện tại. Mà hiện tại là yêu đương, là mộng đẹp... vai kề vai, má kề má, quên cả cái thân hình rách rưởi bẩn nàng công-chúa tuyệt-trần...

Nàng gỡ tay tôi ra và bảo :

— Anh ở em nói con phải đi sang Tây-tạng kiếm vài thứ hàng quý, mà hiện nay ở mấy vùng này khan hiếm. Em muốn thăng cha ế-quan mấy tiền chán em.

— Các anh hãy phục kích ở quảng đường sẽ nói cho anh biết sau. Các anh sẽ chặt lấy nó, tốt hơn hết là giết nó ngay. Nhưng muốn vậy anh phải để cho Vô mạnh tiến lên trước. Anh lại lo đàng sau, thằng chả ấy giết người quen rồi. Và nó bắn trúng địch. Nàng lại sặc sụa cười... Cái cười ghê tợn...

— Tôi trả lời :

— Anh ghét thằng Vô-mạnh lắm, nhưng đu sao nó cũng là bạn đồng-nghiệp. Một ngày kia anh có thể trừ khử nó được, nhưng trước việc nguy-hiểm này, anh không muốn để nó phải chịu hi-sinh. Anh cũng có đông mưu anh-hùng trong Luyện-quân. Anh không muốn trừ khử tình địch một cách hèn nhất như thế.

Nàng trả lời :

— Anh ngày thơ quá, lúc nào cũng muốn tỏ là một kẻ khí-phách hơn người. Anh giống như những con ếch trường-minh trong thơ là lẽ, nhưng đưa trẻ bay con mang vào đồng trên tay chạ mẹ trường minh con hơn mọi người. Nhưng mà chắc chắn là anh chẳng yêu em. Thôi anh về đi. Khi nàng nói anh đi, tôi không đóng mình mà mày mặy. Chan tôi như cam xuống đất. Rồi tôi xế đi, và sẽ cùng với chúng bàn trở lại, và đợi chờ viên sĩ quan người Anh. Về phần nàng nàng hẹn sẽ cáo bàn cơm tối ngày mang ra đi. Tôi ở lại đây hai ngày, nàng có cam đến thăm tôi ở một quán trọ tồi tàn. Tôi ra đi.

Tôi đã có chủ định. Sau khi đã biết rõ thế dương của nàng và viên sĩ quan đó, tôi trở về thẳng Lương-Sơn và Vô Mạnh vẫn đợi tôi.

Chúng tôi vào một khu rừng, dân lửa lên và thực xuất đêm ở đó. Tôi từ Vô-Mạnh đánh bài.

Hai đứa đương ăn thì thì có ấy lâm lân xây ra. Tôi bảo Vô-Mạnh là thằng ăn gian. Anh ta cười. Tôi vứt cả bài vào mặt anh ta, anh vo lấy cây sung, tôi đề chân lên và bảo : « Ngươi là thằng chơi dao giỏi lắm, mày có dám chơi dao với tôi không ?»

Anh Đoàn-trưởng Lương-Sơn muốn can-ngăn chúng tôi. Tôi đẩm vào mặt Vô Mạnh hai bạt tai. Sự nóng giận làm cho anh ta vô cùng can-đảm, anh ta rút dao ra, tôi cũng vậy. Chúng tôi nói với anh đoàn-trưởng cho chúng tôi được tự-do đánh nhau và đứng can thiệp vào vụ lôi thôi này. Anh đoàn-trưởng đành phải đứng xa ra.

Vô-mạnh gặp mình như một con mèo dám đâm vào vồ con chuột. Tay trái anh ta lấy mũ làm mộc để che tay phải thì vung ngon đao như gió. Tôi định tấn, thăng thắng trước mặt anh ta, lưỡi dao cầm trực đâu xuống đất. Tôi cảm thấy như năm chắc phần thắng trong tay. Anh ta chôm đến tôi như một con hổ đói. Tôi nghiêng mình tránh, thuận tay tôi đưa lưỡi con dao và cổ anh ta. Vừa đa anh ta sông tơi, vừa lưỡi dao tôi đâm rất bén đến nỗi nào tay tôi vất tôi cảm anh ta. Thế là xong việc xảy ra không đầy mấy giây đồng hồ... Năm cổ anh ta chảy ra như suối. Anh ta nằm vật xuống và chui hơi thở cuối cùng.

Anh đoàn-trưởng buồn rầu bảo tôi :

« Sau lại thế nay. »

— Tôi trả lời :

Chúng tôi không thể chung sống với nhau. Tôi yêu Phương Mai và tôi không thể sống chung với anh ta được. Hai đứa chúng tôi phải một còn mất. Và chúng nó là một đứa không ra gì. Đối với Ma-Siêu hôm nọ, lúc nào tôi cũng ghé tôm cọ.

(CON NỮA)

Bạn Tôi

Bạn tôi ở bên phương trời
Bạn thân và cả bạn đời
vu vơ...!

★

Có bạn chỉ thích thơ cảng nhạc
Suốt đêm ngày sáng tác vần âm
Gửi hồn thi ba, nhạc thân
Mong đem thi nhạc cứu đời
Có bạn thích ăn thân tu dưỡng
Luyện tinh thần, tư tưởng cho cao
Đợi khi sóng vỗ, nước trào
Mới là đưng lúc anh hào ra tay
Lúc có bom nổ say sưa hết,
Thù giang hồ, chẳng ngại năng mưa.
Chỉ trai quyết dựng cơ đồ
Kiên tâm lật đổ thế cô tồn sống
Lại có bạn giáy công mưu tính,
Hoài vọng sao nước thịnh, dân giàu
Cỏ đời nào cỏ gì đâu
Trăm năm phù quý, công hầu nghĩa chi
Các bạn gái cũng nổi (y tưởng
Kết hợp đoàn chăng thượng mây rầu.
Cũng lành đạo, cũng cầm đầu
Cũng tưng tranh đấu, yêu cầu như ai...

★

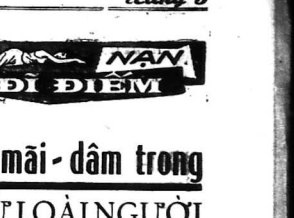
Tri âm rất hiếm ở đời,
Biết ai mà gửi những lời tâm tư
Nước non rất loạn cuộc cờ
Anh hùng, liệt nữ, bây giờ là ai ?

VIỆT THANH

Xin chữa Ý : Mỗi ngày có **Ô. CHÂU - HOÀNG** coi mạch trị bịnh phong thấp và các bịnh ngoài da nổi mụt đầy mình ngăn đau lưng đau bụng đau bắp và gái bịnh nguyệt không đúng ngày con nit đau bụng ho, tại :

Nhà Thuốc Tôn-Tâm-Tế

Số 38 đ. Nguyễn văn Thành Sg
K.N. số 625 — B.Y.T. 18-12-63



Vấn đề mãi - dâm trong LỊCH SỬ LOÀI NGƯỜI

Biên khảo của **THANH CÁC**

(Tiếp theo)

Y phục và quan niệm Lõa thể đối với người Nhật

• Người phụ nữ Nhật ăn mặc một cách thế nào để nữ tính được đầu kín. Dáng điệu của phụ nữ Nhật cũng rất ẻo lả, bắp đùi nhỏng đầu có trình bày mông, xu một cách lộ hiệu, có đầu như phụ nữ Âu châu, đi ra đường con mặc bộ hàng hơn là những bộ quần áo ngũ. Những kiểu áo hở cổ và bó cái của bó cổ trình bày cả ngực cả vú, những đường cong hấp dẫn của eo và mông. Người đàn ông Nhật không thể quan niệm nổi tại sao một người chồng Âu-châu lại chấp thuận cho vợ mình ăn mặc hở hang cả vú và đường trong vòng tay của một người đàn ông cường dâm những nhân hiệu là Valer, Tango...

Người nhật cho đó là sự khêu thân, sự phô trương có quan sinh dục.

Người Nhật cam cho rằng sự mà là những cái đẹp của phụ nữ trong quan niệm người thuật của người Âu châu là sự khêu dâm.

• Lafcadio Hearn đã các lại trong một cuộc triển lãm, người Nhật đã ở trước một bức tranh khêu thân. Nếu bức tranh đó vẽ một thiếu nữ Nhật bản thì chắc là không thể tìm tại được quá mười phút.

Người Nhật chấp thuận sự lõa thể thực sự, họ không bằng lòng sự hình trong bởi vì sự hình trong theo ý họ bắt buộc người ta phải hết sức chú ý phải lựa chọn, phải có một hậu ý nhục dục. •

Người phụ nữ Nhật bản, đu làm nghề vũ nữ hay kỹ nữ, cũng đều ăn mặc rất kính đáo • Ta hãy xem các kỹ nữ ăn mặc ra sao. Trước ba thì họ có một thứ quần áo riêng, nhưng đến sau đệ nhất thế chiến thì sự phục sức của họ đã tự do. Trong nhà chùa, người ta thấy rất nhiều tả áo dựng không biết bao nhiêu là áo kimono-trở đất tiền bằng gấm, vóc, lụa là, nhưng sa-tanh làm cho các kỹ nữ có vẻ như các bà hoàng với những đai triều phục của lần xây. Trên các áo kimono quí giá và đủ màu sắc kia lại còn thêu bằng những chỉ xặc sỡ hình chim phụng, chim loan, có khi là vòng biển, hay mây bay. Tuy theo mùa nực hay lạnh, họ mặc 1 hay nhiều áo có cành rộng và dài sát đất.

Tất cả mỹ thuật của bộ áo năm trong cái thắt lưng. Thắt lưng thường bằng lụa có thêu vàng bạc. Hãy thắt từ dưới lưng lên đến giữa ngực. Thắt giây lưng cho đẹp là cả một nghệ thuật tỉ mỉ của người phụ nữ Nhật, vì chính giữa thắt lưng bọ cho phải biết thắt một cái « nơ » lớn trên bay vuông. Đến thắt lưng phải đầu kín và mỗi thắt lâm thành một cái khuyu đi từ ngang vô xuống sau đầu đó. Để phân biệt các năng kỹ nữ thì thắt ở phía trước, các vũ nữ thì thắt ở sau lưng.

Bác sĩ Tresmin-Trémolières trong cuốn « Đời thu Ai tình ở Nhật bản » đã phân sơ rằng : nhu luận lý của sự Âu-châu cổ kính của chúng ta có lẽ phải nên đến Nhật để học cách ăn mặc cho các kỹ nữ một cách kín đáo hơn, mà bù vào đó những trang sự đạo đức giả của chúng ta. •

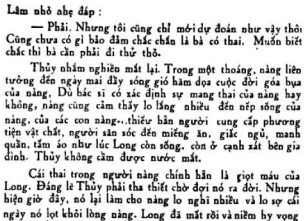
Nhưng than ôi, khi Âu châu chưa kịp chạy sang Nhật để học cách ăn mặc kín đáo của bọ vẻ để che bớt những sự hở hang khêu dâm quá đang của các kỹ nữ Âu châu thì từ sau Đệ Nhị Thế chiến, các nàng con gái Nhật đã cởi những bộ đồ kimono quốc hồn quốc túy để khoác lên người những bộ quần áo hở hang của người Tây phương, thậm chí họ còn nhập cảng và bành trướng đến độ say cuồng các kiểu mùa thoát y để cầu thêu thái quá lại đem xuất cảng sang ngoại quốc nữa.

Nạn mãi dâm lậu. Các vũ nữ và bồi bàn

Đến xưa, khi con Jungsenon, đề nâm độc quyền khai thác khu Yoashikara. ý đã tự đem trách nước bài trừ nạn mãi dâm lậu. Không kiểu thời do kết quả ra sao. Đến nay, ta cũng phải thừa nhận không có một xứ nào trên thế gian đạm thực hiện một qui chế khả chặt chẽ để phân biệt bằng một hàng rào giữa 2 loại ái tình tự do và ái tình có thù lao.

Tình trạng hiện tại ở Nhật bản chứng tỏ bọ đã không giữ được mà ý nghĩa và mục đích ban đầu khi lập ra trong khu nhà điếm cho mỗi địa phương vì ta sẽ thấy rằng nạn đi lang vẫn hoành hành trong khắp nước Nhật. Thêm nữa, sự suất cảng gái điếm sang khắp Viễn-Đông đã có một thời hoạt động khá mạnh mẽ và đem lại nhiều lợi tức cho bọn đầu cơ đến nỗi các gái điếm Trung hoa, Mã lai, hòa và gái điếm Tây Phương bị cạnh tranh đến độ biến bán trên thị trường buôn lậu đặc biệt nây.

(Còn nữa)



— Số 44 — *Truyện dài tình cảm của* **SĨ TRUNG**

Lâm nhỏ nhẹ đáp :

— Phải. Nhưng tôi cũng chỉ mới dự đoán như vậy thôi Cũng chưa có gì bảo đảm chắc chắn là bà có thai. Muốn biết chắc thì bà cần phải đi thử thô.

Thủy nhăm nghiền mắt lại. Trong một thoáng, nàng liên tưởng đến ngày mai đây sóng gió hàm dọa cuộc đời gỏa bụa của nàng. Dù bắc sĩ có xác định sự mang thai của nàng hay không, nàng cũng cảm thấy lo lắng nhiều đến nỗi sống của nàng, của các con nàng...thiếu hẳn người cung cấp phương tiện vật chất, ngoài sản sóc đến miếng ăn, giấc ngủ, manh quần, tấm áo như lúc Long còn sống, còn ở cạnh xất bên gia đình. Thủy không cầm được nước mắt.

Cái thai trong người nàng chính hẳn là giọt máu của Long. Đăng lẽ Thủy phải tha thiết chờ đợi nó ra đời. Nhưng hiện giờ đây, nó lại làm cho nàng lo nghĩ nhiều và lo sợ cái ngày nó lọt lòng nàng. Long đã mất rồi và niềm hy vọng về việc chàng còn lại chỉ là bọt nước rung động trước đầu gió. Thủy đã đuổi sức trong niềm tin tưởng ấy. Trong thời gian Long đã chết thực sự trước mắt mọi người, cái thai trong người nàng cứ phát triển dần theo năm tháng. Hiện giờ đây nó mới là giọt máu vừa kết tụ lại để hình thành, nghĩa là nó không được người đời xác nhận sự có mặt của nó trong người được Thủy. Không ai biết được Thủy đang có thai hoặc nàng đã đã đã có thai trước khi Long gặp nạn ! — Lâm cung lên :

— Thế, được rồi. Tôi đi về một mình cũng được. Không dám làm phiền ông.

Thủy nói với Lê Công :

— Anh để tôi gửi tiền cho bác sĩ.

Lê Công khoát tay, nói luôn :

— Được rồi. Chị để đó tôi. Tôi đã tính với bác sĩ rồi.

Đoạn chàng mời bác sĩ Lâm ra ngoài. Vừa tới ngang cửa buồng, chàng quay lại nói Hùng :

Anh Hùng, ở lại giúp chị Thủy. Tôi đưa bác sĩ về Tôi ghé qua hãng coi công việc tiến triển ra sao rồi đến tối sẽ trở lại đây.

Lê Công và bác sĩ Lâm đi thẳng ra phòng ngoài. Thủy lúc đầu cất gượng buồn buồn :

— Tội nghiệp anh Công quá, Mấy ngày nay anh mệt dữ. Thầy anh hết lòng lo lắng. tôi không nỡ trách anh về cái chết của anh Long.

Hùng mỉm cười đáp :

— Chị có trách anh thì chỉ tội nghiệp cho anh thôi. Nếu anh Long chết đó là số mạng. Nhưng theo tôi thì...

Thủy hỏi ngay :

— Theo anh thì sao hả anh? Anh muốn nói gì, sao anh lại ngập ngừng...?

Hùng nghiêm giọng nói :

— Câu chuyện mất tích của anh Long...mờ ám lắm! Tôi không tin là anh Long đã chết một cách oan ức như vậy.

Thủy ngồc đầu lên, nhíu mày hỏi :

— Anh bảo sao? Câu chuyện mất tích của chồng tôi mờ ám? Anh muốn nói...

(Còn nữa)

— Khai thông mương rãnh
— Lưng rường.

Cơ thể Bải hoải, Thận yếu

Hay bải đêm, nhức đầu, mệt mỏi đau lưng
Đi mộng hoạt tinh, sinh lực suy kém dùng thuốc bổ thận :
THẬN TRUNG BỬU La Vạn Linh

CÁC CHỨNG BỊNH

Tê thấp, đau xương, nhức gân, tê bại, oải gân, đi dưng khó khăn ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón tay ngón chân, tê nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Giá cả bao đem đầu mình kho ngũ.
Các chứng Phong thấp nên dùng thuốc :
HOÀN KIỆN ĐƠN La Vạn Linh
(có loại 1 hoàn mật và ngâm rượu) (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành : số 512, đường Trung Khánh Chợlớn
K.N. số 605.O' : N. 18-12-63

Bổ huyết, Dưỡng tâm, Tráng thận
Đi xa, Thức đêm, Lao lực nhiều
NÊN DÙNG :
CỬU - LONG - HOÀN
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc.
K.N. số 541. 20-11-63

CỬU-LONG-HOÀN năm 1964 đã trong bao sáp trăng. Bề ra thấy hoàn thuốc có bọc giấy kiếng in hiệu Đầu Cọp.

Số 44 — **HỒI 6**

TẠO HÓA NHÂN TÂM

Nói tới đây, chợt nhớ đến lưỡi «chảy thá» chàng vội chạy tới bên mình quái thú tay mặt nắm lấy chuôi dao, tay trái để lên lưng con quái thú, rút bật lưỡi dao ra, lau chùi hết máu rồi cất vào vỏ. Người đo đen tóc dài, trông thấy lưỡi «chảy thá» ra vẻ ngạc nhiên, mắt hăng lóng lánh quác lên, rồi hỏi :

— Chú nhỏ! cỏ phải chú tên là Sử khắc Linh đó chăng? Lưỡi «chảy thá» đó, do ai đã cho chú?

Khả Linh chợt nghĩ ra, vội trả lời :

— Bác nhận ra tôi ư? Thế thì tôi cũng nhận biết bác rồi! Phải chăng bác là chị của Ngọc Tiêu Lang Phan Ngọ, tức là vị Chưởng giáo La sát môn, trên giang hồ vẫn gọi là Tiêu diện. . . . !

Hai tên nữ tỳ đo xanh đứng ở sau lưng người đo đen, không dợi chàng nói hết câu, vội quát lên rằng :

Chú nhỏ ngoan vô kha! không biết gì cả! Vô luận là ai, trước mặt Giáo chủ mà gọi tên Người ra, thì lập tức bị giết ngay. . . !

Người đo đen sẽ đưa mắt ra hiệu cho nữ tỳ và nói :

Chú nhỏ này tính giống tay cho sư thúc. Phan Ngọ ở Ngọc trang phong trong đây nói kỹ liền; vậy cũng nên để đãi đối với...

Nói đoạn người đo đen lại quay lại nói với Khả Linh :

— Chú nói đúng lắm! Ta chính là sư tỉ của Ngọc tiêu Lang. Lần nay, sở dĩ ta ra khỏi núi La phù, vì biết nơi đây có thứ « Tam diệp tôn lan » kết quả, định lấy về chế làm thuốc cho sư đệ ta dùng, để tăng thêm chân lực mà tìm Đoạt hồn Kỳ trân hận.

Ta cũng cỏ ý thu phục hai con thần vật có bốn đôi nay, đem về La phù sơn để nó trông hàng lăng mai của ta.

Không ngờ vì tính toán hơi sai một chút,— nên tới đây xem quả, trái « tiên lan » chưa chín nên hai con thần vật cũng chưa xuất hiện.

Ta bèn ghi dấu hiệu « Điểm bà huyết lĩnh » lại đây, đoạn đi chơi chỗ khác tìm ngắm phong cảnh. Kịp khi quay trở lại, thì chẳng những thần vật bị chỗ giết mà « tiên quả » cũng bị chỗ hái đi rồi.

Trái « tiên lan » tuy nhỏ, nhưng vì nó là tinh khí trời đất kết tụ mà sinh ra ở nơi sườn núi cheo leo nay, nên cũng hiệu bổ bổ của nó ngang với sư ngọc gồm khó luyện trong hai mươi năm liền của các tay nội gia cũng phu.

Nay chỉ cần chú đã rất may mắn gặp được mối duyên kỳ lạ nay, thì ta cũng sẽ giúp sức thành toàn cho... Sau khi cứu chữa cho hồi được lại như xưa, ta sẽ thâu nó làm đồ đệ, truyền thụ cho các ngôn tuyệt học của La sát môn. Trong khoảng từ ba đến năm năm nữa, tớ thể đào tạo cho nó trở nên một tay cao quắc kỳ hiệp xuất loại bạt tụy!

Lúc đầu nghe Mạnh tam Nương nói, Khả Linh cũng thấy bài tai có thú vị, sau cùng thấy nói là sẽ thâu Bích Vân làm đồ đệ La sát môn, chàng vội lắc đầu la lên :

— Không được! Không được đâu! Tôi có ý đưa chị Bích Vân tới Long thủa ở Nhan đăng sơn, giới thiệu chị tôi với «Nam bút» Gia cát Đật xin làm đồ đệ, cho không muốn để chị tôi theo La sát phái để để học lên bằng môn tả đạo làm gì!

Tiểu diện Diêm bà Mạnh tam Nương lăng chính, sẽ đưa mắt cho nữ tỉ áo xanh đứng bên tay trái. Lập tức nữ tỉ áo xanh chạy lại ôm xốc Bích Vân vác lên vai.

Khả Linh thét to một tiếng, vội tung gót nhảy theo ra, trong khi đó Mạnh tam Nương cất tay phải lên sẽ phát một cái... phát ra một hấp lực, một thứ tiêm lực lạ lùng, nhu hòa vi diệu, khiến cho Khả Linh như con diều đứt dây giữa trời, không cưỡng lại được, không tiện lên được. Mạnh Tam nương với giọng như vừa gắt vừa đề dành nói :

— Khả Linh! sao không rõ hảo ý của ta! «Nam bút» Gia cát Đật ư? chẳng qua chỉ là có hư danh mà thôi! Bọn Can khôn Ngũ tuyệt, không có ai thắng nổi La sát Tam tuyệt, của tôi đây! Hơn nữa chị, Bích Vân thân ở Nhan đăng sơn cách đây trên ngàn dặm, làm cách nào có thể tới đưa Bích Vân tới kịp... trong vòng năm ngày, nếu không kịp khai thông các kinh mạch, thì sức mạnh của trái «Tam diệp Tiên lan» sẽ làm cho tất cả các mạch máu tiêu cân gân trong nơi tim, ngược sẽ chương lên như con bò nhà chết! Thử hỏi nếu ta không ra tay cứu nó, thì chẳng có cách gì cứu chữa nổi chăng?

Khả Linh vốn biết La sát môn thuộc ta đạo, Tiểu diện Diêm bà Mạnh tam Nương là nhất hàng Ma đầu trong hàng lục lâm, cho nên không muốn Bích Vân theo học môn ấy. Khẩn nài! mất thay Bích Vân hầu như chết trong khi chưng vỡ kế cho chẳng cho sống lại, không lẽ đề nàng chết thì rồi đây mất thù cứu nhân hộ Thường không trả được. Hơn nữa, vừa rồi Mạnh tam Nương chỉ mới sẽ phất tay một cái đã thấy cùng lực vô cùng lệ hại... Chẳng bên ngăn người ra suy nghĩ, cần nhắc phải trai, chính là hơn thiệt ư...

Bây nhiêu quan niệm cùng phát ra một lúc trong đầu óc, làm cho Khả Linh bàn khoăn chưa biết nên phải đối phó cách nào?

(còn nữa)

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

Bác - sĩ thường - trực

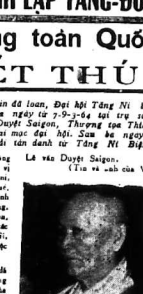
Thứ năm 12-3-1964 (Trưa : 13 giờ đến 15 giờ).
(Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau).

BS. Nguyễn tấn Phát — 360, đại lộ Lý thái Tổ, ngã Bảy SAIGON
BS. Nguyễn ngọc Duyên — 164, đường Hiền Vương SAIGON
BS. Đặng nguyên Chung — 160, đại lộ Khổng Tử CHOLON

ĐẠI-HỘI THÀNH LẬP TĂNG-ĐOÀN Liên - Tông toàn Quốc ĐÃ KẾT THÚC

SAIGON(VQ).— Như tin đã loan, Đại hội Tăng Ni biệt lập Toàn Quốc đã nhóm trong ba ngày từ 7-9-3-64 tại trụ sở chùa Khánh Hưng đường Lê văn Duyệt Saigon, Thượng tọa Thích tâm Châu đã chủ tọa buổi lễ khai mạc đại hội. Sau ba ngày nhóm họp, đại hội đã tuyên bố giải tán danh từ Tăng Ni Biệt Lập và thành lập Tăng đoàn liên Tông Toàn quốc, thâu dự số lẻ 100 vị gồm Hòa thượng, Đại đức Tăng ni, đại diện cho các tỉnh như : Pakse, Phước Tuy, Bình Dương, Tây ninh Gia Định, Long An, Định Tường, An giang, Bình Thuận, và Saigon, những đại biểu trên đây thuộc các tông phái Lục Hòa Tăng Đọ cư Sĩ, Tịnh độ Tông và các tỉ không thuộc tông phái nào.

Lê văn Duyệt Saigon.
(Tin và ảnh của V.Z.)



Tăng Đoàn Liên Tông cũng đã lập một bản quy chế riêng nhưng vẫn trực thuộc về thuyền tăn chế của giáo hội P.G.V.N.T.N.

Sau đây là danh sách chư Đại đức Hòa thượng đắc cử :

• Tông Tăng Trưởng • : Hòa thượng Thích quảng Vân, năm nay 84 tuổi ở Tây Ninh. • Tổng Sự Vụ Trưởng • : Thượng tọa Thích phúc Lan, đệ nhất • Phó sự vụ trưởng • Thượng tọa Thích phúc Y, đệ • II phó sự vụ trưởng • Thượng tọa Thích nhân Quý, • Hành Chánh Vụ • : cư sĩ Nguyễn văn Phấn, • Tài Chánh Vụ • : Thượng tọa Thích chơn Mỹ, • Nhân Sự Vụ • : Thượng tọa Thích thanh Đạo, • Giáo Lý Vụ • : Thượng tọa Thích chơn Minh, • Ngoại Giao Vụ • : Thượng tọa Thích thiện Nghĩa, và • Xã Hội Vụ • : Thượng tọa Thích viên Minh, trụ sở được đặt tại chùa Khánh Hưng đường

GIẢI TRÍ hôm nay

REX — Chiếu đặc quyền — Phim chọn lọc
QUI ÊTES - VOUS MR SORZE
THOMAS HOLZMANN — OTTO MEISSNER
KEIKO KISHI
Cinémascope — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

tiếp theo 6 trang 1

tu nghiệp ngoại quốc.

26) Trên phương diện an ninh quốc phòng, sẽ cũng cố và gia tăng lực lượng bán quân sự và nhân dân võ trang để bảo vệ hữu hiệu an ninh nông thôn.

Khả năng tác chiến và lưu động của quân đội và các đơn vị bán quân sự sẽ được đặc biệt lưu ý để đáp ứng nhu cầu chiến trường.

Ngoài ra chánh phủ sẽ :

— Ban hành quy chế quân đội.
— Thành lập ủy ban xét lại việc tăng thưởng cho cùng mình.
— Bãi bỏ việc dùng binh sĩ ngoài nhiệm vụ quân nhân.
— Xét lại thể lệ quân dịch và đồng viên, hoàn dịch rộng rãi cho những ngành.
— Quân trường — Cảnh sát quốc gia — Các bộ binh dịnh các đoàn kiểm tra nông thôn.
Cải thiện đời sống gia đình binh sĩ.
— Xây thêm nghĩa trừ cước.
— Lập lăng binh sĩ gần hậu cứ quân sự.
— Ban hành điều chế giúp đỡ hữu hiệu gia đình binh sĩ.

27— Chiêu hồi

Chính sách chiêu hồi sẽ được đặt trên nền tảng : Thành tâm hợp tác để hoàn thành cuộc cách mạng toàn diện của dân tộc.

Do đó, chính phủ sẽ tiếp nhận những anh em trở về trong tình huynh đệ, trong danh dự, và trong ý nguyện xứng đáng theo hiệu năng đợc đức, kinh nghiệm.

tiếp theo 7 trang 1

6 người lớn và 1 em bé 14 tuổi, nhưng đã ra (3) tháng nay không thấy tin tức gì về chiếc thuyền số F1 851 NT/KBC cùng như số phận những người có trên ghe này. Chúng tôi kêu hỏi thêm các công nghiệp thì được biết chiếc ghe số PT 851 NT KBC của chúng chúng tôi đã bị gió đưa lạc qua hải phận Cao-Miên rồi.

Kính thưa Thủ Tướng.

Với hoàn cảnh sót thương trên của chín (9) gia đình chúng tôi, nên chúng tôi đồng tha thiết cầu xin T.T Thủ Tướng Chánh phủ V.N.C.H. thương đến hoàn cảnh của 9 gia đình chúng tôi trong cơn hoạn nạn, xin ra ơn can thiệp với Chánh Phủ Cam Bốt xin cho người ra ghe được về, vì nếu khi ghe thuyền lạc qua nước ngoài mà không được sự can thiệp của Chánh phủ V.N.C.H sẽ bị giam giữ lâu, chắc chắn không có hy vọng được về với gia đình vợ con.

Tin tưởng ở sự lãnh đạo sáng suốt và lòng thương đến của Trung tương Thủ Tướng Chánh phủ Cách mạng, chúng tôi bạo dạn dũng gửi lên những nguyện vọng trên đây, và tin rằng không sớm muộn sẽ được Trung Tương Thủ Tướng Chánh Phủ Việt Nam Cộng Hòa can thiệp giúp.

Đồng kính đơn
Đại-diện cho 9 gia đình đi trên chiếc thuyền số P.T-851 NT/KBC
NGUYỄN-THỊ-SÁU

tiếp theo 8 trang 1

Cải tiến xã hội từ cấp Trung ương Tỉnh, Quận, Xã, để thay thế các Ủy Ban Xã Hội đã lỗi thời cả về tổ chức lẫn hoạt động. Các Hội Đồng này sẽ là những đồng cơ thúc đẩy mọi công tác xã hội tại mỗi địa phương.

c) — Trong 6 tháng tới Bộ sẽ thực hiện công tác :

1) Các đề án kiểu mẫu (Pilot-projects) tại các phương, làng và ấp.

2) Quân cơm và nhà tạm trú anh viên Lực sĩ giúp cứu khốn công trong Đệ Nhất Lực Cá Nguyệt 1964).

3) Canh tân các quân cơm xã hội hiện hữu để có một hình thức và tổ chức thích nhất và đặc biệt.

4) Trung Tâm Tiếp Cư Kiều Bào từ Thái Lan, Cam Bốt, Ai Lao hồi hương, và các đồng bào xuất tuyến (có thể thi hành ngay với sự cộng tác của Hội Ái Hữu Miên Lào)

5) Dạ Lũ Viện cho công nhân bến tàu Saigon (Đệ Nhất Lực Cá Nguyệt 1964).

6) Bài trừ nạn hành khất tại Đô thành (thúc đẩy Tâm Đó Chánh Sự và các cơ quan liên hệ thi hành đúng mực kế hoạch Liên Bộ).

7) Làm các phim ảnh trình bày các công tác xã hội, cải tiến dân sinh để xác động tâm lý quần chúng bằng các hoạt động xã hội.

(Còn nữa)

THỜI-LUẬN

TRANH ĐẤU CHO TỰ-DO DÂN - CHỦ NHÂN QUYỀN

THỜI LUẬN

Thượng tọa Thích-T.-Châu Minh xác một bài báo

△ Của Đại Đức Thích đức Nghiệp đăng trên nhật báo TIỀN TIẾN.

Saigon, ngày 9 tháng 3 năm 1964.

THÔNG-BẠCH

Kính gửi quý Hòa Thượng, Thượng Tọa, Đại Đức Tăng Ni cùng đồng bào Phật tử trong và ngoài nước.

Kính thưa Quý vị.

Tôi vừa đi thăm các cơ quan Phật Giáo các cấp, trong vài đình miền Trung Trung nguyên Trung phần vừa.

Cách nay hơn một tuần lễ, nhật báo TIỀN TIẾN số 7, xuất bản ngày 1 và 2 tháng 3 năm 1964 có đăng một bài giải đáp của Đại Đức Thích Đức Nghiệp về vấn đề hiện tình đất nước.

Tôi có hỏi Đại đức Thích Đức Nghiệp thì Đại đức chủ biết riêng và tài bài giải đáp đó được phát xuất từ cảm nghĩ của cá nhân vị tăn của tôi trong một cuộc mạn đàm không ngờ, chứ không phải là nhằng nói của Viện Hóa Đạo Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất ».

Nhân danh Viện Trưởng Viện Hóa Đạo, một lần nữa tôi long trọng nhắc lại rằng « Giáo Hội không có sự bương chính trị. Mục đích của Giáo Hội là đem lại hạnh phúc cho tín đồ bằng Phật pháp. Hoạt động chính của Giáo Hội là truyền bá Phật Pháp ».

Vậy tôi kính thông bạch để Quý vị cùng hiểu.

Kính thông bạch,
Viện Trưởng Viện Hóa Đạo
Thượng Tọa
THÍCH.TÂM.CHÂU

tiếp theo 2 trang 1

Những người được dân cử mà gạo là bộ biết vì bị không chịu làm và cũng không làm làm việc. Họ không muốn làm tay sai cho bọ Diệm để nhân dân oán ghét và ở những vùng kém an ninh, họ sợ bị Việt cộng thu tiêu, ám sát.

Nơi tóm lại, hộ máy hành chánh xã và nơi chung rất cả cán bộ xã đã được tổ chức được chế độ đặc tài của Diệm Nhu. Nếu không là những phần tử ác ôn mà dân đã oán ghét, cam thù thì những kẻ con tại đều cầu an vị kỷ, không giúp đỡ được điều gì để cho nhân dân cảm mến, ủng hộ.

Vậy nên khi HĐQNCM đặt trọng tâm Cách mạng tại nông thôn thì điều tiên yếu là cần gấp rút xây dựng lại bộ máy hành chánh xã. Thực thi tự do dân chủ ở nông thôn thì bộ máy hành chánh xã là cơ quan chánh quyền của dân phải để dân tự định đoạt, tự lựa chọn lấy những người lãnh đạo họ. Như vậy cơ quan trực tiếp lãnh đạo nhân dân mới thiết thực chân lý quyền lợi của dân và tất nhiên sẽ được dân ủng hộ, do đó Cách mạng mới thắng lợi từ trong căn bản hạ tầng cơ sở.

Nhưng trong trang hướng chiến tranh ngày nay làm sao tổ chức cơ quan hành chánh xã với điều kiện nhân dân đều phiếu được ?

Có thể để là một khó khăn. Nhưng khó khăn chánh không thuộc điều kiện khách quan, tức vấn đề quốc tế của đối phương mà chính yếu là làm sao cho nhân dân nhận chân được thiện chí của các nhà lãnh đạo quốc gia thì nhân dân sẽ tích cực tham gia cách mạng và bây giờ không có trở lực nào cản được bước tiến của dân cả. Lịch sử đã chứng minh một cách cụ thể điều đó từ năm 1945 lúc so khởi kháng chiến chống Thực dân đánh đặc lập.

SỐ MẠI : Thiết lập cơ sở cách mạng nông thôn bằng cách nào ?

SÁN SƠ MÍT sên)

Đi cầu thường ra lãn với phân, những con trùng như sơ mít, chăm chúa vào nhiều ra, người yếu dần, sinh chứng đau sóc 2 cạnh sườn uống thuốc sán THANH.XA, trong 2 giờ ra sán.

HO

Thuốc nước, thơm ngọt, dễ uống, mau khỏi là đặc điểm của thuốc HO THANH.XA.

MỒ HÔI TRỘM

Trẻ em kém ăn ít ngủ, quấy đêm, gầy ốm, ra mồ hôi trộm, uống BỔ CHÂN ÂM THANH XA, rất tốt.

TÁ LỴ

Đi cầu ra nước, ra hợt, sống phân ra mầu ra đàm, uống TÁ LỴ HOÀN THANH XA (thuốc mới tôm). Thấy kiến hiệu.

Nhà thuốc THANH XA
số Ngũ tăng Châu Saigon nằm trên Cam Cầu
Cần thêm Đại lý khắp nơi, thể lệ dễ dàng, bao hàng hậu.
K.N. B.Y.T. số 632 18-12-63

tiếp theo 1 trang 1

Nghiệp đoàn ở số 4 đường Lê văn Duyệt Biên Hòa, để thảo luận và vấn đề đó. Đại hội đã quyết nghị :

1.— Không đồng ý cống cứu nhà máy Tan Mai.

2.— Uy nhiệm ban quản trị Nghiệp Đoàn xúc tiến việc nghiên cứu kế hoạch thực hiện cuộc tranh đấu quyết nghị này.

3.— Yêu cầu Chính phủ tìm một giải pháp nào khác hơn giải pháp đóng cửa nhà máy Tân Mai, để bảo đảm đời sống công nhân và tranh tính trang thật nghiệp.

Sau đó các công nhân đã kỳ một bản kiến nghị gửi lên Phủ Thủ Tướng đặc nhiệm Tài Chánh Kinh Tế, Sang ngày 10-3 Ngày nghiệp Tân Mai chánh thức đóng cửa, các công nhân đã đến trước vì nghiệp, đông từng nhóm, trong lúc lực lượng Bảo An vũ trang giữ an ninh canh gác các cơ xưởng để đề phòng những vụ đáng tiếc có thể xảy ra.

Những lý do lỗ lã

Theo bộ Kinh tế và ban giám đốc nhà máy của Tân Mai thì :

1) Đưa những người có thế lực chính trị mà không là chuyên viên vào điều khiển xí nghiệp.

2) Dân chúng V.N. chưa quen dùng các loại vải cp nên bán không được.

3.— Thuế thủy làm từ năm 60 tăng gấp 5 lần các năm trước mà giá vải được giữ thành được ấn định lại không cho tăng.

4) Bán cho cho các cơ quan chính phủ năm sau tháng sau mới lấy được tiền mà xí nghiệp mua các dụng cụ phụ tùng trên mặt ngày nhưng không có phải mua chịu và mua giá cao hơn, con số phụ cộng nhân thì những lý do lỗ là như sau

1— Không cho khai thác gỗ, nhà máy không có gỗ để chạy.

2) Dung nhiều nhân viên không chuyên nghiệp, lại ăn lương quá nhiều 3 khía cạnh : vật chất tinh thần và tính cảm là 1 con người riêng rẽ và con người cộng đồng quốc gia muốn gì, cần gì, có thể thu hưởng những gì ? Trả lời cho câu hỏi trên là đối tượng cho công tác xã hội làm cho người dân có được những nhu cầu tối thiểu như : — thực phẩm, quần áo, sức khoẻ, nhà ở, dược tin, giáo dục giải trí và an ninh xã hội.

Phải đáp ứng đúng nguyện vọng sống của quần chúng

Chính vì tính cách quan trọng trên đây, nên chương trình hoạt động của phân ban đều được những khía cạnh chính của quần chúng.

— Nên vì thế Hội đồng Cố vấn Xã hội được đặt ra và tổ chức nhằm mục đích quan sát những công tác của Bộ cung ý kiến, kinh nghiệm giúp đỡ trong công tác.

Sau đó là cuộc thảo luận 6 điểm qui cương bắt đầu :

— Vấn đề trên đây, nếu quan niệm rằng xự tự do an xã hội «phát sinh ở tinh trạng nghèo đói thì sự cải tiến dân sinh phải là phương hướng bắt đi bắt dịch của 1 chính sách xã hội lâu dài.

Nhưng giải pháp chính thức

— Trước hết là *non thắt nghiệp*
— Thứ ba tên vấn đề *bệnh hoạn*
— Thứ ba là vấn đề *gia đình tự túi*. Với cuộc chiến tranh đương lan rộng, đay là một vấn đề cấp bách mà Chánh quyền phải đối phó hàng ngày.

Sau hết là vấn đề *thanh thiếu niên du đãng và thiếu nhi phạm pháp*. Phòng và trị là hai trang thái của một giải pháp hợp lý. Vai trò của Bộ Xã Hội quan trọng không tém trách nhiệm của Bộ Tư Pháp.

Tóm lại, để nâng cao mức sống của đồng bào, những vấn đề an ninh xã hội sau đây cần được cứu xét và giải quyết thỏa đáng :

1) Thực phẩm.
2) Nhà ở.
3) Áo quần.
4) Thuốc men (Public Health Service).
5) — Giải trí
6)— Giá sinh (a/Bảo hiểm và tiêu hưu bổng b/— Cứu trợ.
7— Thất nghiệp (bảo hiểm,trong trợ.
8— Bệnh tật — 9 Bất tốc, 10 trẻ con (kẻ sát và nuôi dưỡng).
11— Cựu chiến binh, 12— cứu trợ và công tác xã hội công cộng.
13— Mãi dâm— 14 Cao bồi etc.

Sau đó, Đại hội đã đề cử thành phần của Hội đồng Cố vấn Xã hội. Hội đồng gồm một Ban Thường vụ do bác sĩ Phạm văn Hạp, Chủ tịch Hội Hồng thập Tự V.N. làm Chủ tịch cùng các Tiểu ban : Các nhân viên khác trong ban Thường vụ như sau :

— Đệ nhất Phó Chủ Tịch : Bác sĩ Cao Văn Trí
— Đệ nhị Phó Chủ Tịch : Giáo sư Nguyễn Huy Bảo
— Tổng Thư ký : Luật sư Trần-Văn-Lâm
— Thư ký thường trực : Luật sư Nguyễn Gia Thụ
— Thủ Quỹ : Dược sư Phan-Văn Nhân.

Người ra, sẽ do 15 Ủy viên phụ trách các Tiểu ban.

tiếp theo 3 trang 1

Xã Luận

(Tiếp theo trang 1)

báo để ý thức chánh trị. Chừng nào người dân cờ, tìm những báo loại « lá cải » để được « giật gân », chừng nào người dân khi mở máy thu thanh chỉ tìm ám nhạc hay ca kịch để nghe, thì làm sao cách mạng được tư tưởng của họ ? Nếu họ chưa cách mạng được tư tưởng thì họ không thể theo đã cách mạng được.

Mà khi trong dân quê, chưa có người thâu triệt tư tưởng cách mạng thì ai có thể đại diện cho dân để lập nên hành chánh ở Hương Thôn.

Dưới trào Ngô, trong chín năm trời, việc bầu cử ở các cấp, ít khi được thành thực. Những người được cử ra đại diện cho dân, phần đông chỉ là những người được chánh quyền tin nhiệm. Biểu này rất dễ hiểu, vì những người đại diện cho dân, phải là những người quốc gia, chống đối Việt-Cộng. Nhưng muốn làm một cuộc cách mạng trong hương thôn, điều kiện này chưa đủ. Người đại diện cho Hương thôn phải có tinh thần cách mạng và được dân chúng tin nhiệm.

NGHIÊM - XUÂN - THIỆN

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Loại 3B+5BB+3BBB
XỔ NGÀY 10-3-1964

Số độc đắc 103.749 (1 tờ)

TRÚNG 100.000 ĐỒNG
987.518 — 283.617
763.837 — 698.160
379.749

TRÚNG 50.000 ĐỒNG
629.863 — 853.045
268.923 — 342.721
739.830

Những số tận cùng sau đây trúng 10.000 đồng
65.510 — 14.306
87 599 — 63.820
31.093 — 00.463

Những số tận cùng bằng số : 1791—7527 trúng 5000 đ
Trúng 1000 đồng vé mang số : 012
Trúng 500 đồng vé mang số : 626
Trúng 100 đồng vé mang số : 8
Những số khác vẫn số đặc đắc mỗi số bất kỳ ở hàng nào trúng ăn từ 2.000 đồng.

tiếp theo 5 trang 1

Đây là lần đầu tiên các chiến sĩ Hy lạp từng bao vây khu vực người khả, đã bắn súng vào quân đội Anh có nhiệm vụ duy trì trật tự.

Bộ đội Anh đã không cự ự tự chu là có quyền tự vệ chánh đáng. Các bên đối lập Hy và Thổ đều điện nhau trong chu vi 500 thước vuông và đã xử dụng đại bác và binh khí phóc.

Đại biểu đoàn thể Thổ ở Kitma đã đến Nicosie để thăm khám ý kiến phó tổng thống Kutchuk và thấy thư của người Hy lạp ở Chypre buộc người thổ phải giao vũ khí Đại biểu này trở về mà không thăm hoạch được kết quả nào cả.

Nguồn tin Anh cho biết rằng nhu cầu quyền Hy lạp đã bác bỏ lời yêu cầu của nhà cầm quyền Anh cho tăng viện để giải tán tại các khu vực của người Thổ.

XEM TRANG 2 :

Cảnh Hồng Máu của NHẬT GIANG

GIẢI TRÍ hôm nay

Đại-Nam SEXY GIRLS (Cấm dưới 18 tuổi) Phim Ca Vũ Nhạc Sôi động và gợi cảm nhất thế giới, Màu ảnh Technicscope — Tê màu — Dân gian Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa ngữ

MAJESTIC Saigon — Từ Thứ Sáu 6-3 : CHAQUE MINUTE COMPTE — DOMINIQUE WILMS — RAYMOND SOUPLEX... Nói tiếng Pháp, Phụ đề chữ Việt

LE LỢI — La Haute Société — Grace Kelly — Frank Sinatra — Tô Màu Tiếng Pháp P.B.VN — Từ 13-3 LA VÉRITÉ

DIỄN HỒNG — 2) Phim đặc sắc. Có vé HS.Q.N — 1) Saipan Reddition à l'aube (Tình nhà sự nước) Jeffrey Hunter S.Hayakawa Miko Taka PĐVN, 2) Mới chiếu lần đầu : Đoàn ca vũ nhạc xiệc Nhựt bổn

HỒNG BÀNG — 2 Phim đặc biệt — Có vé Học sinh Quân nhân — 1°) F.B.I CODE 98 Ray danton—j. Kelly— PĐVN 2°) Girl Fiver (Xuân tình sống động) (cấm dưới 18 tuổi) Phim Có vé nhạc — màu — PĐVN

KINH THÁNH — SeanFlynn AnnTood (trong LE FILS DU CAPITAINE BLOOD (Trùng dương dậy sóng) Scope — Tê màu Phụ đề V.N.

VÀN HOA — Thường trực có máy lạnh BARABBAS — Anthony Quinn, Silvana Mangano Vittorio Gassmann, Jack Palance A. Kennedy, Màu Scope PĐVN

Phượng Hoàng — 1) Đoàn kiến khổng lồ vớ tổ (Quand les marabounts gronde) Charlton HESTON... Màu, Phụ đề V.N. 2) Đêm hoan lục của Casanova Bob Hope, Tô Màu, Phụ đề VN 3) 1 phim hoạt họa của Paramount

VICTORY Lê Ngọc — Có máy lạnh 102 Tổng Đốc Phương Đốc quyền lần đầu. Có vé H.S.Q.N — Oan hồn nơi chiến địa (MISTER X) 1 phim thước loại • Tuất mỗ hồi lạnh • trang kỳ Đệ Nhị Thế chiến. Phụ đề Việt Ngữ.

PALACE CHOLON — SEXY GIRLS (Cấm dưới 18 tuổi) Phim ca Vũ nhạc — Màu ảnh Technicscope — Màu — Dân gian tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa

KHÁI HOÀN — 2 phim đặc biệt. Có vé HSQN — 1) F.B.I. CODE 98 Ray Danton, J. Kelly, PĐVN 2) GIRL FEVER (Xuân Tình Sống Động) (Cấm dưới 18 tuổi) Phim ca vũ nhạc, Màu, PĐVN

NAM VIỆT — 2 Phim đặc sắc Có vé H.S.Q.N — 1) Saipan Reddition à l'aube (Tình nhà sự nước) Jeffrey Hunter S.Hayakawa Miko Taka P.B.VN — 2) Mới chiếu lần đầu : Đoàn ca vũ nhạc xiệc Nhựt bổn

CASINO Dakao — SeanFlynn Ann Tood (trong LE FILS DU CaPITAINE BLOOD (Trùng dương dy sống) Scope — Tê màu Phụ đề V.N

MODERNE — Đăng hàng 7d. 12d.
1. LA VENGEANCE DES BARBARES — Daniella Rocca- A. Steel-PĐVN
2) ANH HÙNG TRÊN BIỂN — Phim Nhật — Scope — Nói tiếng Việt Nam.

LONG VÂN — 5d. 10 d. Có Thời sự Phim mới
1) DIEU SEUL LE SAIT — Deborah Kerr—R. Mitchum— Màu.
2) CONFIDENCES sur L'OREILLE (Thì thầm bên gối) Rock Hudson Tony Randall — Màu — Scop

THANH BÌNH — Chiếu lần đầu tại Thủ Đô
CINEMASCOPE Miss Michael — CRAIG—Joan GREENWOOD

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

(LẦN THỨ HAI)

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
Tại khu • C • Trại LÊ VĂN DUYỆT, đường Lê văn Duyệt SAIGON, hồi 9giờ00 ngày 26-3-1964.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp 6 lá sắt bông giữ 620ρ/o đầu, tổng giá ước lượng chung là : 45.130.5844.00 (Biểu lệ sách số 28/QNI/3TV/1 ngày 24/12/63). Số lượng của 6 lá sắt bông này có thể tăng giảm tùy theo nhu cầu và khả năng nhân viên.

NƠI THAM KHẢO BIỂU LỆ SÁCH : Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Tổng Nha Hành Ngân Kế (Bộ Quốc Phòng), 63 đường Gia Long SAIGON.
— Khu • C •, Trại Lê văn Duyệt, đường Lê văn Duyệt SAIGON
— Trại Thi Sách (Khu Liên Trì) ĐÀ NẴNG.
— Trại Đèo Hàng, đường Đinh Bộ Lĩnh HUẾ.
— Trại Nguyễn Tri Phương, đường Lê Lợi NHA TRANN.
— Trại Trần Bình Trọng, đường Tân Thuật BANMETHUOT.
— Chi Nhánh PLEIKU, đường Lê Lợi PLEIKU.
— Đại Đội 142 Kho PIQT, bến Ủ Tau, đường Hai Bà Trưng PHONG DINH.
— Trại Diên Hồng, đường Gia Long QUI NHON.

SAIGON, ngày 5/3/1963
Lê văn Duyệt (Kho C)

CÁO-THỊ Đấu Thầu Công Khai Lần Thứ Hai

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
09giờ ngày 27 tháng 03 năm 1964, tại Duyên khu 2. số 52 đường DUY TÂN, NHA TRANG.

MỤC TIÊU VIỆC ĐẤU THẦU :
Cung cấp vật liệu điều hành tu bổ ghe thuyền, niên khóa 1964 Gồm có bảo hộ giá ước lượng : (Biểu lệ sách số 01/DKNTHC ngày 31-10-1963).
— Lá thờ nhất : 600.000đ.00
— Lá thờ hai : 400.000đ.00

NƠI THAM KHẢO BIỂU LỆ SÁCH
(Trong những ngày giờ làm việc)
— Sở Hành chánh, Tài chánh số 4 Nha Trang.
— Duyên khu 2, số 52 đường DUY TÂN, NHA TRANC.
K.B.C. 3.347, ngày 02 tháng 3 năm 1964
Chủ huy Trưởng
Duyên khu 2

Hiệu kính thước KÍNH TIẾN do sự điều khiển của Quang học gia chuyên nghiệp tốt nghiệp trường Quốc Gia Quang học Pháp Quốc.-
274, Hai Bà Trưng Saigon (Xéo nhà thờ Tân Định)
CHUYÊN MÔN
Thử mắt theo lối khoa học và bán đủ các loại kính cận thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời.

LUYỆN THI LÝ HÓA ĐỆ I, A, B
GIÁO KHOA — BÀI TẬP — Trọn khóa 2 tháng
Giáo Sư : NGUYỄN-QUỐC-SŨNG
Khai giảng : Ngày 12-3-64 CHIỀU : 4 giờ — TỐI : 7 giờ
Ghi tên tại PHAN-SÀO-NAM 141 Trần-Qui-Cáp — SAIGON

TRƯỜNG ANH NGỮ Trần-Gia-Độ Trần Quý Cáp SAIGON
Mỗi đầu tháng đều mở các lớp mới đủ trình độ : SÁNG, CHIỀU, TỐI
• DIRECT METHOD (I' II III IV V) PRACTICE YOUR ENGLISH Part I, II LET'S LEARN ENGLISH, Part I, II L'anglais vivant. 5e — 6e (Bleu) Talk with the taylor's
▷ LOWER CERTIFICATE 64. Đàm thoại và phiên dịch
Luyện thi TỰ TÀI và T.H.Đ.N.C Đ.t. ANH — MỸ — VIỆT

Rao Vặt • Rao Vặt

Anh văn Luân đôn — THE LONDON SCHOOL, 98 Chi Lăng Gia Định, vẫn tiếp tục quan Học phí như từ trước đến nay 100 • cho Anh Chi Em trước, 200 • cho Quân nhân, 500/o cho Thương phế binh và tu sĩ.
Từ 9-3 đến 16-3-64 Khai giảng các lớp Mới (Sáng, Chiều, Tối).
— BEGINNERS day Essential English Book II.
— PHONETIC FIRST YEAR day Essential English Book III.
— ADVANCED PRE LOWER day Essential English Book IV.
Đầu tháng 4-64 Sẽ khai giảng 2 lớp mới. Học Buổi Tối : Lớp VỠ LÒNG và lớp LOWER. Xin ghi tên trước tại Văn phòng trường. (Giấy phép Bộ Q. C. C. D. số 246GD/HVS ngày 18-1-62).

Sang — nhà gạch có gác xếp đầy đủ tiện nghi hối 66/12 Đp Trung I Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Thiệp cưới — Nơi chuyên môn in các loại Thiệp. Có loại đặc biệt Mạ Vàng. Giá bạ, lấy hàng sau 24 giờ, tại nhà In NGỌC HƯNG 172, Lê văn Duyệt Saigon.

475/13 — La-Văn-Duyệt Saigon Có gì lạ ? Có nhà Tăm số Lê-bá-Hòa xem ghi tay đoán vận mang được đăng ngăn chưng thu khen tặng của các cấp ? Xem không đúng miễn nhận thù kim.

Villa cho mướn. Điều kiện dễ dàng. Xin hỏi 386133 Trương-m-Giảng SAIGON.

Căn 1 Nam thư ký kiếm đánh ăn ở tại nhà. 1 em bé trai làm việc vặt hỏi 420 Trần quý Cáp Saigon.

Bán nhà lầu đúc Beton kiểu hiện đại lớp lưỡi cá đỏ 4x15, Hỏi 315/15A Trương Minh Giảng Saigon.

Sĩ-Rô trừ SÂU LÁI — Vermakil — HIỆU "MẶT TRỜI" — KHÔI CỦ ÂN KHÔI TÀY XÔ — Vermakil — LÁI ĐỦA LÁI KIM

Gởi đi Pháp : Hành lý, thực phẩm và tăng phẩm. Hàng lo hết các thủ tục. Sáp có 2 chuyến tàu :
— 1 chuyến ngày 24/3
— 1 chuyến ngày 2/4
Hãng ECLAIR TRANSIT, số 242 Công Quỳnh 242 bế cạp Khánh Hoà. Đ.T.22.906.

Bán 1 căn phố lầu, có sẵn bàng và vường hoa đất 462m2 Tiện bàng lập kỹ nghệ.
Hỏi số 140-142 Trần nhân Tôn CHOLON.

THUỐC THOA BÓP — BAUME SOLAR — AU SALICYLATE DE MÉTHYLE — TRỊ CÁC CHỨNG BỆNH : RHUMATISMES, MỎI, BẮP BÊN, MAU LƯNG, TỨC NGỰC — N.H. SGO - 20/11/63

NHÀ LÀM NỆM Liên-Sơn — Sản xuất Nệm Gòn. Bán nệm cao su cả các kiểu dành tiếng. Hãng Đ.T. 498 Cardi 330 Hàng Thập Tự — SAIGON

In tại nhà In riêng THỜI LUẬN
Quản nhiệm : Bá NGHIỆM-XUÂN-THIỆN

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)